部隊

中華民國僑務委員會頒發登即證台教新字第



REFERENCE

現貨樓即買即住無需蝕息 恒景園 新訂售價優待貴客首期一成十年付款

恒 相 图 列提頓道 •面積1,443呎至2,857呎

叁

• 復居設計全港至佳海及 • 古銅色鋁窗茶色玻璃

- 售價\$360,000至\$990,000

下樓行銀人聯港香街乍甸郡。盛分區中 •號七九四街海上。處事辦角旺。 樓大號二十八段一路北山中北台第四台 號一四一大四五

更 发 閉 范信達道

元

営業

局

港版圖書四百種特價

字畫 特價優待

- •面積617呎至729呎
- 庭房四正寸寸質用 • 環境清幽足量車位
- ●售價\$156,600起

質能間 廣播道

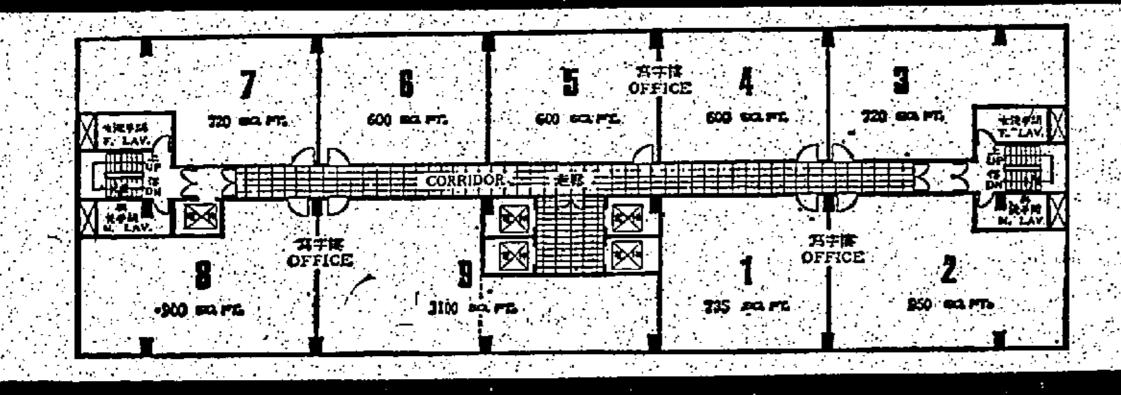
- 面積587呎至1,532呎
- 頂樓復層景色特佳 • 尙餘數層仍售特價

• 售價 \$148,700起

地盤週日假期照常辦公

集團)有限公司

地盤辦事處電話:3-661105 (假日照常)



每呎僅租

九龍中心大厦 尖沙咀亞士厘道29—43號

要景道

• 面積1,800呎四房兩應

·海灣景色一覽無遺

• 選料上乘圖則最佳

• 售價 \$495,000起

高級寫字樓全部出租 尙餘數單位欲租從速 中央冷暖氣調節系統 地庫停車場租客專用

地下至四樓每層五仟呎至萬餘呎 適合各類商場,超級市場或陳列 室,五樓以上寫字樓面積由600呎 至7000呎。

設備完善 歡迎參觀

維他老篤眼葯水 首創配有維他命為

維他命是人體必需的 営養素,而對眼睛來 說,維他命A最為重 要。如缺乏 眼部機能障 碍,甚至形

成夜盲症。 纽他 老篤 眼药水 首創配有維 他命A,能



供給眼睛所需營養, 增强抵抗能力,消除 眼睛疲勞,預防及治

療一般眼疾 。每日滴用 维他 港湾 眼药水 就是保持眼 睛健康美麗 ,明亮舒適 的秘訣。

維他命A是眼睛主要營養素

老篤製藥株式會社

總代理:雅各臣(香港)有限公司·

衛生設備 菜式新鮮 準時送到 由林泰主理之

泰和代辦伙食專家

営業範圍擴展

1.寫字樓商行之桌頭午餐 2.學校社團之自助餐筵席

主席王永銘謹啓

- ,旅行團體之特約鹵味餐盒
- 門沽盒仔飯每日三家每款 3元
- 店址 中環砵甸乍街35號

聖東 図 際 点週 西 年 九 日 「 層型 工工 工工

地產 投資限公 告

業大厦招租 灣仔舞臣道17一23號(近大佛口)

壬子商業大厦

(有入伙紙)

• 地點適中

• 交通方便 • 空氣調節 • 設備齊全

• 光線充足 • 方正合用

每層面積由式仟壹佰 餘呎至叁仟壹佰餘呎

月租每方呎二元起 證領道66號-電話:5-763386(唐先生改張先生洽)



即將兜工入伙 住宅尚有十餘伙 康 售 地下旺銷數間 康

華麗洋樓・毎層四伙 伙伙單邊・銀留紹門 美國深具・快速電梯 浴室及厨房瓷磚到頂 (可供應私家事位)

1.七姊妹道5-13號·H628096 2.英星道478號義明泽繼地盤·H628388

設

中醫院托嬰部 日 托 園

港

審訊白宮

28 Z 接牌计下抽作

首 到 席 法

位置任題問題等作為一位實任題問題。

克,官道,件官 孫和西次是的伯

,日大問臣盛央統總九

級人報但他實克維時機 統消一身雖際遜統報廿 在島乃心然上在日

的手法很现实。尼氏的 地下鐵路公司負責人格 地下鐵路公司負責人格 地下鐵路公司負責人格 地下鐵路公司負責人格 人都在關心尼 的情况。但其友人大都

装在 似 解 鳥

地陽米腳、,镇

人談協準禁歇水統設 律多 反話會備。及門尼 師 世

WAH KILL YAT PO

基平格 月汉訪 中東 會議

播禁督總門澳 節心中主民

重與

達列探四迎閥:阿拉他姆外討及接于中拉伯將

房間・希言しへ **要的對望人首合** 坂。外來將中東 德代交出,角京 三班, 國田榮士 郎內建之中官九

五期星

過情隱

居老生生

福的一加往榮起角配, 特勾日李曌將作榮者曾 會留,大四於出的時於

治咳藥

围

苏

平和久永東中現實

改喧年由居以

塞题塞

條

いの田職を減

協物推

事 **清** 即 **清** 足 。

祭徳芬

大鬼!"主見语。三次 數十人受害 數十人受害 數十人受害 數十人受害

· [書] 泊但一十 女男欵新 到及RP有產物生民率台 度大英東・號佰壹道教彌龍九:店總。

美國新政權內 超强此單行四 特在一基,項 說印計地伽問 政策 **度淨相學些有印特** 地設信行評一度主 項加煉石不認的家石,一,一桶 很速油油可, 原表油往九今份, 三是,家新中,好辦,,以倘因示生往六年報環 的理以天獲着,丰產點九試告少 等個向母認問的依言 攻茲於鼠立在戰 必與國國降機供照打時 突此建國縣 澳一牌場日略 要,曾在的場作機算加 的學築在 性夫月:,內武關的惟與印程,北場在四早間,一印 在,地 方的時,一政個問題,一天府回題 起智迪 有力與務據部,, 厅,踩脚合,將福 腦格器英月: **一限布計盛國五限**

颁天此國七件且基只傑表被和以謂解不 。, 上在嗎話

的布,位,有形。平建是法論克國國工里希茲是水勞他共到他文學孫內對

的果會太辛共 0 因勢人格和

厦大興東·號二廿道角枝荔 度大衆民 號登肆萱至伍登萱道皇英港奉 度大生東·號十二道敦士莊

网國皆指責對方

在邊境集結重兵

日三十月七年寅甲曆夏 頁三第張一第

匯將超鳳梨

好明亞黃倫景月洲金敦

面場的有罕中片歐

厮式作!

片動劇的利意

不兒官

電成影人

出百萬箱

絮

拔天尼

證保此有斯可馬 台軸

別途樂觀

能是 北月軍 北月軍 北月軍 北月軍 北月軍 北中 東京 北中 東京 北中 東京 北中 大陸 大陸 大陸 大陸 大陸 將受軍法審問 市局尼拉 巨頭 禹訊

合十五

提了關係落地對常

施羅思烈

出新社總黑陽士

人學習功夫

茲

羅德福

來

接資國防部長下 指其助共

名姚疑份子。

也以此,如如此以共常份子在非律资最苦心,是以相,如如此以共常份子在非律资最活心。

是以利用它們打先鋒,從事軍火走私活心。

財產物藥,只未透露它們的名稱。機調該等

4火運往呂宋平原中部若干地區和馬尼私的。然而該船於今年二月在菲島北部一艘在菲律钮註册的五十腳船投保三十

捕者,包括阿爾杜在內,他被政理院長布倫科牧師,否認與任何政府之所謂淡常與叛黨合作之說

安全

脋

倫敦股市

交易平淡

是在告匯坡市郊的**登民**的一名严民,一名商人 薩克 始成親

架綁徒匪四遭 索搜開展警軍

事件是 元美萬六百贖索匪.

新八車,把正在灣京 新方稱:「是期子被 新方稱:「是期子被 一是期三日

虫母手粉虎如務狂

名個 闊七幕彩 挺枝槍筆

難爄公|彈機唯|七黑沙|塗特海|吊霓公

THE GREATEST SECRET AGENT

間商業機構

走私軍



互成老濃趣特麗怪神 片官幼郁味按幻為奇





酒觀

會塘

上協

许和

時四江光光

叶地

村衆街 • 康民街交界 • 四面蹬邊 ·龄地下全局•三棱A座•四棱B座•六樓B座 比据B 啐·十三排B 座·十四捷全層運大千尺天台 已有入伙紙・卽購卽用

分層廉價出售。並可分期付款 **冷 購 處**

地址 : 柴鸡 • 村柴街 • 44號 • 四周隆工築大厦

要好世界,請住

年期長,年底完成

招級市場。地下旺賴只於兩個

益新置業有限公司 大道中震報行頂禮 電話:5-253003 地盤3-951833

700

敬備酒

星瓣

行四

遊八

哀事百妻夫賤貧 內骨親傷漢業失 一囚控指妻被

落過步, 秦調伯即 。查暨報

港府

式加否和

不報有四 少郑 W 少 節 後 公日 个

有限公司 業 企 召開股東週年常會通告

本公司定於一九七四年九月三十日(星期一) 下午四時假香港文華酒店孔雀廰召開股東週年常 會,討論下列事項:

- 一、省監截至一九七四年四月三十日止該會計期 內之決算賬目及董事局與核數師之報告。
- 二、宣佈派發截至一九七四年四月三十日止該會 計期內之特别股息。
- 三、選舉董事。

四、聘請核數師。

依照公司組織章程,凡有權出席上述會議及投票 之股東,皆可委派代表出席及投票,該代表無須 爲本公司之股東。

本公司將由一九七四年九月十六日至一九七四年。 九月二十八日止,首尾兩天包括在內,暫停辦理 股票過戶及登記手續。

下葵涌

承董事局命 秘書 陳榮華謹啓

一九七四年八月三十日

通告股東啓事

廣聯企業有限公司董事局宣佈定於一九七 四年九月三十日(星期一)下午四時假香 港文華酒店孔雀廳召開股東週年常會,建 議派發至一九七四年四月底之特别股息, 每股二仙半正,此項股息擬於一九七四年 十月二日派發。

本公司將於一九七四年九月十六日至一九 七四年九月二十八日(首尾兩天在內)暫 停辦理股東過戶登記手續。

> 承董事局命 秘書 陳榮華謹啓 一九七四年八月二十八日

股東過戶及登記處: 雅柏勤(香港)有限公司 中區都爹利街興發行八樓

洛克道233-243號

洛克道街市斜對面

三房一應 伙伙單邊 全部向南 3

有煤氣喉設備

每呎只售 二百餘元

定期班機飛往

倫敦及歐洲各國

由 51690-起

詳 情 請 電 旅行

K-678088至9 九龍尖沙咀星光行 1130室

香港司徒拔道婚郑台 有入伙紙·即買即住 尚餘數層·歡連参觀 毎呎245元起

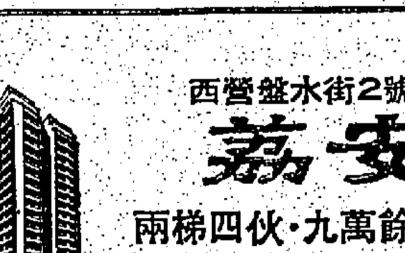
洽購馮 建發有限公司 **電話:5-237912** 5-232673



華懋 置業有限公司 5-258251

中環德輔道中六號廣東銀行大厦十樓





西營盤水街2號2A. 大單邊荔安里 荡步大厦

兩梯四伙·九萬餘元·首期二萬·十年付欵

富輝企業有限公司

德輔道中20號,德成大厦504室。電話:5·221290·5·228905·地盤:5·446399

石塘咀屈地街電車總站

餘額少·條件優·遠景好

大方樓"經已入伙

大昌物業管理有限公司

路高級

索勒店商角旺向專

「銀紙」、「金錢」或「鈔票」,不管你怎樣稱呼它,總之

在一九七五年二月十六至十八日舉行的「紐約國際

倘若你從事製造或出口高品質的玩具,那麼,

香港貿易發展局邀請你參加上述的展覽會。

玩具展覽會,內,你到處可以找到它。

每一位多加「紐約國際玩具展覽會」的

商號代表,都將享有個別的陳列攤位,

贸易發展局並將協助安排旅行手續、

預訂酒店房間及負責宣傳工作。

凡對此一拓展運動發生興趣之

號與本局隊員陳永康君聯緊,

一九七四年九月十四日截止報名,

商號,希接電話5-257151內線158

大呼求救被刺傷 遇刦匪

斯市民产员的 有關方面投訴 有關方面投訴 的睡眠的學靜 的睡眠的學靜 借 日 業 場 常 場 常

REFERENCE LIBRARY

受數况些,人 相以, 地牛伊 當千而區頭郡

索取許衡。

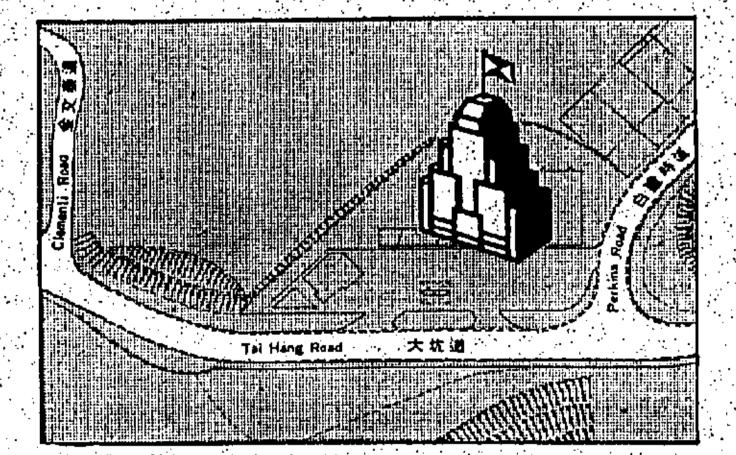
香港貿易發展局貿易團 香港貿易發展局。香港干諾道中康樂大厦

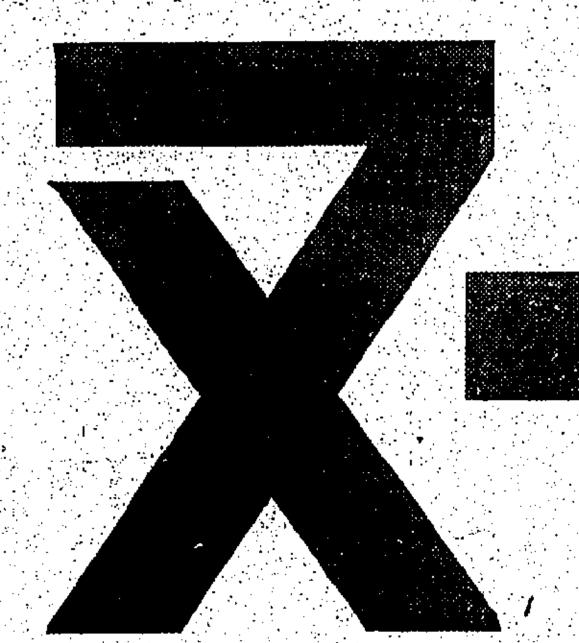


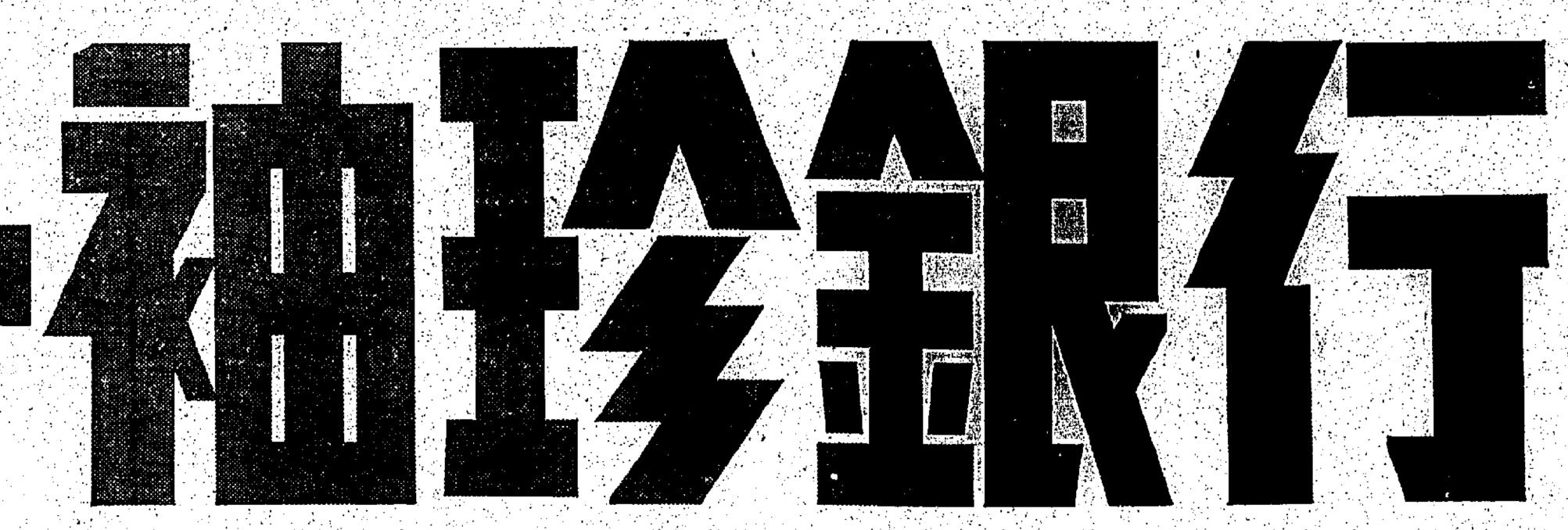
豐金人行 進

滙豐銀行又一袖珍銀行,今日上午十時 開幕。這間最新的袖珍銀行位於渣甸山 白建時道五號大利連一惠康購物中心內 ,方便顧客購物時急需現款之際,可立 即提款。

營業時間:星期一至星期五,上午九時 十五分至下午四時十五分。 星期六上午九時十五分







場球用借戲演節蘭盂

要必善改以予有應均鬧喧浪聲夜深

管

网路

平價售 多種品 新式款



蘭克施樂4000型

司政財擊抨信懋詹

題問衡平支收論辯誤延

EEJEJEJEJEJEJEJEJ 语语是黑色黑色的



世界正面臨紙張短缺的威脅。為字樓相 金仍不斷上升。在辦公室內,爲了存放 文件,可用空間越來越少。

對解決這類問題。蘭克施樂4000型可給 你莫大帮助。蘭克施樂4000型,是一部 可在普通紙張自動正反兩面複印的影印 / 復印機。因而,紙張費用減省一半, 存檔空間減少一半,報告及建議書也減 薄一半。

蘭克施樂4000型又可爲黑白或彩色相片

• 復印出極佳副本,所以小需複攝及/中 晒。此機精巧寧靜,故可隨處安放,毋 需特別間隔。此機還可在公司信箋及顏 色紙上印副本.....

所以, 蘭克施樂4000型非只屬科技創學 ,而且眞正符合節約之道!有關蘭克施 樂4000型詳情,請撥電5-719341_之

蘭克施樂令你業務蒸蒸日上, 事事成功。

BANKXEROX



用輕身塑膠製造,人力消除吸水或直接駁喉排水均極便到

放迎購買或租用,月租40元

重め、マコ 塩 と 4 b m m 20 30 が 一 で あ こも 7 2 d 63 Z

別將舉辦

展天才

仍接受申請 (特別)港級 (特別)港所 (特別)港所 (特別)港所 (特別)港所 (特別)港所 (特別)港所 (時別)港所 (時別)地 (時

百居民露宿

歌中出及好净邱,秦越对,研,则刑社

麗唯 Ficom BS-250 Office Viachines 88-510 電話 5-245151

女裝部 傢俬部 化粧品部 全部貨品原減售九折至五折 丹麥・澳洲・法國花園柗稿 精選曼麗娜文化粧品 現再減售八折至四折 台灣花園雲石枱槍 特價八折 半價發售 人名古斯特特 禮品部 鞋問 男庄部 玩具部 貝殼洋燭特價五折 全部八九 全部貨品八折 四輪車,三輪車 全部八折 特價八折 油畫 4.45 9.49 1 五金部 冷毡部 花邊部 手袋部 鐘錶部

潔具部

浴室鏡柜

超級市場

金寶忌廉鷄湯

金質什菜湯

皇冠牌青荳

SEW黄栗茸

嬰兒部(初生至四歲),

秋冬長西袄,短西袄

秋冬衫裙,套庄

T恤,短袂,套庄

英國名廠爬行衫

英國名廠毛毡

晚庄長裙

全部八折

《特腊 取品价 年》

花種籽及花肥 浴室衫桶 膠門口墊

原價\$1.30

原價\$1.20

原價\$1.40

原價\$1.80

原减售九折至八折

原减售九折至八折

原售\$110.至\$165.

原售\$17:50至\$45.

原售\$22.50至\$36.50

原售\$39.50至\$42.50

特價八折 特價八折 原價\$28.00 特價八折 特價九折

全部時鐘八五折

巾袜部

全部八折

特價\$1.15

特價\$1.05

特價\$1.15

特價\$1.50

再减售七折

再減售七折

減售\$25.

減售\$60. 至\$85.

减售\$8. 至\$25.

減售\$15.至\$25.

美國名廠女庄絲袜扶 意大利名廠女庄絲袜袂 美國名廠女庄絲袜袂 澳洲名廠男庄原子袜

原價\$9.50至\$12.00 意大利名廠男庄原子袜

全部床口八折

原價\$5.00至\$7.50 原價\$21.00至\$29.00 原價\$6.00至\$9.00 原價\$7.50

電器部

西德名廠燒鷄爐 (中區分店發售) 意大利風筒 (油・美・中區分店發售)

飛利浦1118鬚刨 (油,美,中區分店發售) 防盜門墊

(油,美,中區分店發售) GE抽濕機 (油,中區分店發售)

特價\$270.00 原價\$340.00

全部新娘頭飾八切

特價五折

特價五折

特價七折

特價七折

特價七折

特價\$20.00

原價\$150.00 特價\$127.50

原價\$12.00 特價\$8.00

·原價\$850.00 特價\$740.00

文房部

新到西班牙書包 特價八折 新到1780 DYMO機 特價\$20.00 最新筆袋 特價八折 新数相架 特價八折

玻璃部

芬蘭玻璃沙律碟 芬蘭玻璃沙律盆 芬蘭玻璃烟灰缸 芬蘭玻璃花樽

原價\$25.00 原價\$32.50 原價\$15.00 原價\$25.00

特價\$9.00 特價\$15.00

特價\$15.00

特價\$19.50

★ 尚有大量特價貨品,不能盡錄,搶購平貨,最後三天,請早惠臨永安。

通貨膨脹

價勢

第二次夏季七十天大酬寶

凡在酬賓期間,七月廿二日起至九月廿九日止向遠東合衆東誠 三大總代理選購各牌名草者,可享受延長担保期限免費囎油換油 服務特價優待配件裝置及高價舊換新等等詳情如下:

向遠東汽車有限公司



太平地觀陳列室。

清潔部:電話:5-793532.

九龍中間道3號地下。電話:3-667086 3-686420.

型佐治大厦 電話: 5-227138 5-243754.

總 行:香港地震製造廠有限公司

選購舒適旣體面又來華 之荷頓汽車今夏增有:

- 原裝隱蔽式冷氣機 配齊種種式式標準設 備雖最苛求人仕亦感
- 另可享受:
- ●特長保養期—十二個
- 月或一萬二千哩、 ● 兇要喞油及更換傷油 六個月
- 歡迎駕臨遠東汽車有限 公司參觀荷頓 KINGS-WOOD, PREMIER 及 MONARO 各款名事

香港陳列室: 屈臣道2號

九龍陳列富:染布房街

電話:3-849623 3-854158

電話:5-702221-4

向東誠汽車有限公司



選購各款豪華舒適製作 精密之西德奥普雅高靈 金賽多力確Ⅱ型或敏達 名車者均可享受下列各 項優符: ●聞送凸字車牌

- 延長保養期至十二個
- 月或一萬二千哩。 ● 免費喞油三次...
- 免费更换偈油三次, 免费代装收音機或錄
- 音機。
- ●特價安裝美國MARK IV 畝風汽車冷氣機. 附註:九龍新蒲崗服務 中心增設24小時服務 歡迎駕臨本公司陳列室 多觀
- 香港陳列室:邓利臣山道 覚話:5-724385 5-720158 九龍陳列室:太子道152號 電話:3-817469 3-817460

向合衆汽車有限公司



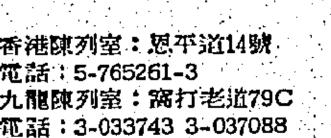
選購獲索VIVA、VICTOR 及VENTORA汽車以下 豪華全套裝置可享受特

- 價優待: ●A.R.A.冷氣機.
- 沙板防泥膠... ●按鈕式收音機及自動
- 天線。
- 膠頂車蓬. • 耳身漂亮銀邊。
- 選購獲索FIRENZA 享有跑車各項特別裝置, 使愛好跑車人仕艷羨驚

强力2300SL OHC引擎。 寬闊車輪及車胎前後穩 定葉噴有跑車線條張力 煞車系統膠頂車蓬全套 七件精緻儀錶收音機等

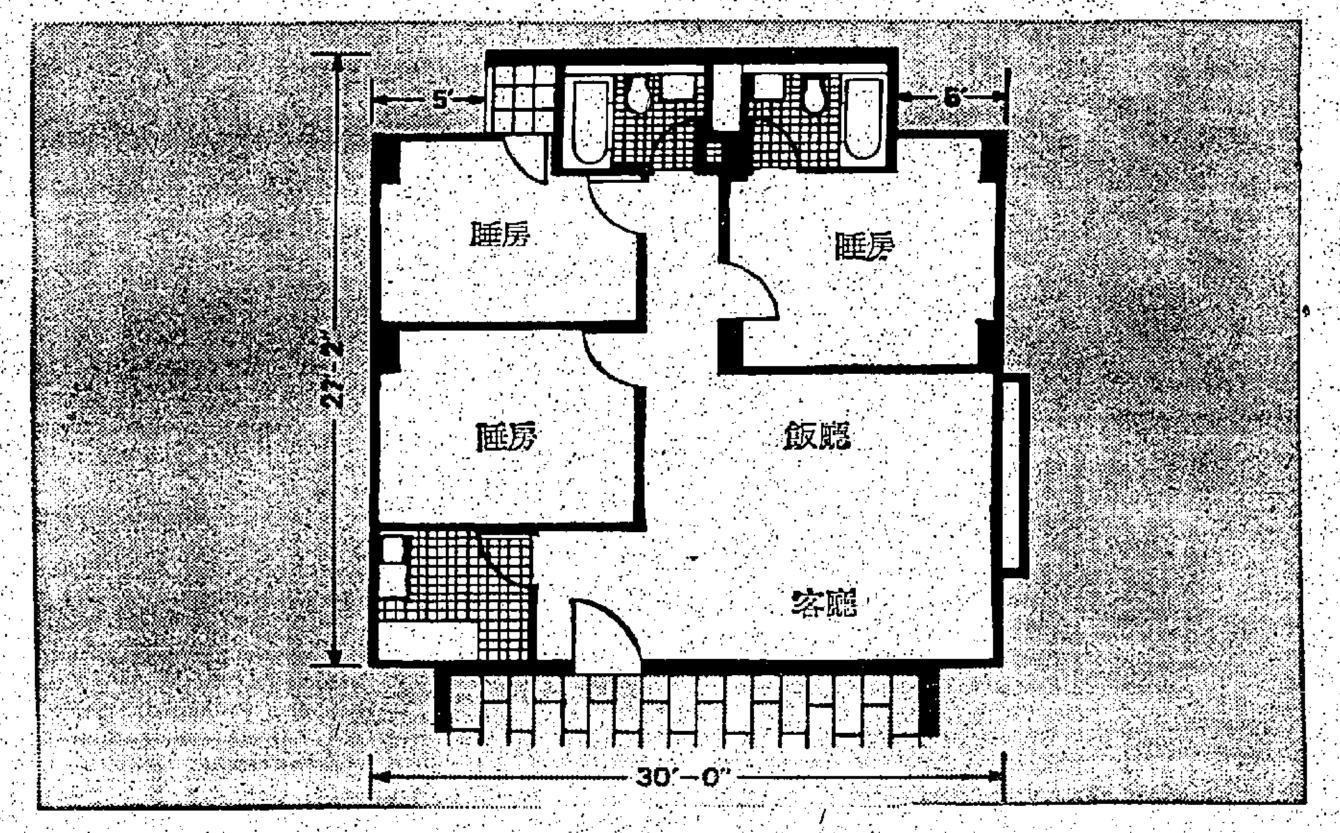
- 另享有以下各項免費服 務及順送:
- 特長保資期—十二個 月或一萬二千哩
- 免费唧油及更换偈油 六個月

香港陳列室: 恩平道14號 電話:5-765261-3 九龍陳列室: 窩打老道79C 元話:3-033743 3-037088



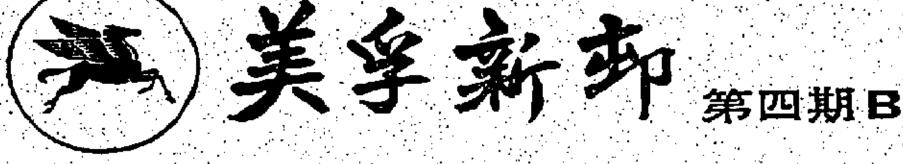
GM Chevrolet GM Chevrolet GM HOLDEN CPEL VAUXHALL

万期買屋。形眉譜



三房兩廳平面圖

十三年付款辦法~首期只需先付\$34.866 以後每月只供\$2.765



美学新邨處處爲住戶設想,屋內設備齊全,住戶們只要搬進應用的條柢,便可以住得舒舒服服。 下列各項設備,均預先安置,一經完成,即可入伙,買客可節省數千元,減少不必要之消費。

7. 電氣設備:入將電綫及燈位插 孫齊全,電話,電視等總裁均預 作安裝。一經申請批准,即可應 刑。

2. 石油氣:採用中央供應系統, 經地下喉管,至石油氣張,供應 周房及浴室。方便·經濟·清潔· 火力强,爲美孚新邨特點之一。¹ 3.冷熱水喉:熱水喉預先安災。 加上熱水爐即可應用。

4.花盆:每戶客廳安裝長窗。窗 :底部有彩色花盆,撞腿海港景色, 人心噬神俗。

便利省時,徹底解決垃圾桶塞滿。 走廊之嚴重問題,保持大厦清潔

美槻。

每部减重量達1,500磅,可容10 近寬照時花草,置身其中,減令 人。每分鐘之升降速度300呎。 **直流電控制系統**,上落平穩快捷。 5. 晒衣架: 各啊晾斯微·均裝有晒 8. 浴室設備: 名廠華麗浴缸·新式 平底寬身設計,寬敵舒適。新型坐 8. 垃圾槽:每层模均装置垃圾槽· 则及名廠洗手盆。梁白名贵。浴室 內喉管一概隱藏牆內,保持美觀。 各浴室增設精工特製鏡箱·以及 饮用·雅觀的毛巾架。

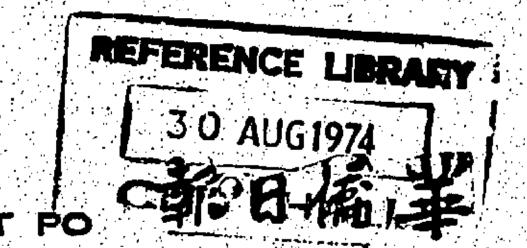
7.升降機設備:名廠自動升降機。

美字企業有限公司

售樓處:

美孚新邨百老滙街二號C一樓 電話:K-711351-4 尖沙咀天星碼頭售樓處 電話:K-676708

工廠女文員之增加率冤高



品貨港輸陸大

本事與可大良轉生

一百六十個單位,而一百六十個單位分配的八家人及增加入口商,在數小單位分配的八家人及增加入口商,在數所的報告函建設



消費者會食米 組建議

亦即須發出新牌照十 家須予 調整

今日入版

澳氹大橋已銜接

由澳督系授庇及承建商董事長何賢。主持銜接典由澳督系授庇及承建商董事長何賢。主持銜接典金建語,澳門首項重要工程之澳氹大橋,昨日金建語,澳門首項重要工程之澳氹大橋,昨長



欲購平貨·此其時矣

隻

英皇道一七七號・彌敦道三一九號・靑山道一六〇號

前檢閱儀除昨

晚

離港

本港貿易 條件呈現衰退

電子鐘錶輸

燃料價增倍半 衣物輸出 百分

物率上 假衰指 迅退出 版 匯 母 迅 兌 李 速 率 **變**

STAND

VIEW KEAR VIEW

滅九三於七 本間百一月

但起啓 限在者

於香攬 香港勿

港跑兄

ZI

拍

名

馬

暂停供水五小 福九

UNDEHNEATH PLAN

本

華人基督教墳塲謹此報 一个一个三昧正在香燒館舉行安息禮拜隨卽出殯安葬香港簿扶林道定於八月三十一日(星期六)下午三時正在香定於八月三十一日(星期六)下午三時正在香定於八月三十一日 人里澳安息在世寄居六十二章 劉偉民 長老 於主曆 一九七四年八月二十

中華基督教禮賢會香港區會

區牧陳翼堅

主席 張景文

文葬良此い大野良此い大野良姓の一大野政権館定於捌月州在八日下午二時三十

曾獲頭馬九次

馬九次,第二位置兩次,第三位置三次及屬一九六七年第八班馬,深聚色,現年十

第三位置三次及出奏二

,現年八歲,十六定點

(加) () 一周一七二: 第三位置一次及出赛十二次 第三位置一次及出赛十二次 第三位置一次及出赛十二次 第三位置一次及出赛十二次 第三位置一次及出赛十二次

十五定點

REAH VIEW

存均感謹此鳴 誼親臨執耕・惠賜厚賻

高誼隆情

治喪處:

香港殯儀館奏通流七五五二十大

先夫

精者,可用讲面呈香港布以在總督申請歸化英籍,如有EN YU)住香港九號 啟 事 政有離 司任警 署何院

SIDE VIEW

件港製產品

國展出

籍 啟 事

會通

H

二師公 行司 啓

在英國註册閩家第 所之於法 ,要求賠償損失,安付堂毀,及追嚴有限公司將採取一切步驟以 Ξ PERSPECTIVE 其他法院可以 Š 之補 3 ,

SIDE VIEW 郑友世威必 誼

即梁潔芳 高誼隆情 張胡 錦倻 兆汝樹 **左约基**

接触舉行安息禮拜隨即出殡安葬薄扶林道基督 定於八月三十一日(星期六)下午三時正在香 定於八月三十一日(星期六)下午三時正在香 定於八月三十一日(星期六)下午三時正在香 定於八月三十一日(星期六)下午三時正在香

香港殯儀館職

11 大一五] (1) 大一次县道大七九號 (1)

取典體。 医斑骨激授 医脱雌等 為顧問,日內難獨致授與脫維等為顧問,日內,證 既榮 核數師為發 務核數師

間,將首

修改

查下 田二

,共, 籤開財

名獎獨資經

地號及 政九耳 加量分配力量分配

七 月十五日

百 頂人 脚騎安等 B 出頂人 鄧瑞成

星期六下 日午

廣生行有限公司謹啓

公司 開 派

九七四年中期股息

份由一九七四年八月廿四日起至八月卅一日止暫停過戶息七元正請各股東携同息指及股息收條到本公司收取爲荷司一九七四年度中期股息由一九七四年九月弍日(星期一)

上午十時至四時

名馬「陽光」・「東升」・「太陽神」・ 一周流剣俠、及「金多宝」 三月方有権投資 一周流剣俠、及「金多宝」 一周流剣俠、及「金多宝」 一周流剣俠、及「金多宝」 一月三日星期式下午五時四十五分 一月二九十五年第15年 一月二日星期式下午五時四十五分 一月二十五年 一月二日星期式下午五時四十五分 一月二日星期式下午五時四十五分 一月二日星期式下午五時四十五分 一月二十五年 一月二日星期式下午五時四十五分

法國時裝專家

電話 5-245151

PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME

FLOOR, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG HEREBY GIVE

NOTICE THAT IN CONSEQUENCE OF CHANGE OF OWNERSHIP OF

THE SHIP TA (KOO WONG" WE HAVE APPLIED TO THE

DEPARTMENT OF TRADE UNDER SECTION 47 OF THE MERCHANT

SHIPPING ACT, 1894, IN RESPECT OF THE SHIP TALKOO

WONG" OF HONG KONG REGISTRY OFFICIAL NUMBER 315038

OF GROSS TONNAGE 20.45 TONS, REGISTER TONNAGE 12.49

TONS, HERETOFORE OWNED BY THE CHINA NAVIGATION CO.

LTD. OF UNION HOUSE, 3RD FLOOR, HONG KONG FOR PERMISS-

KON TO CHANGE HER NAME TO SEA HORSE AND TO HAVE

ANY OBJECTIONS TO THE PROPOSED CHANGE OF NAME

DATE AT HONG KONG

THIS 29TH DAY OF AUGUST 1974

(SIGNED) A.S.C. COMBER PETER LI

HER REGISTERED IN THE NEW NAME AT THE PORT OF HONG

MUST BE SENT TO THE REGISTRAR OF SHIPPING AT THE PORT OF HONG KONG WITHIN SEVEN DAYS FROM THE APPEARANCE

KONG AS OWNED BY A.S.C. COMBER AND PETER P.L. LI.

WE A.S.C. COMBER, PETER P.L. LI OF MARINA HOUSE, 1ST

路旁停泊

汽車

燒街衣應

留意

OF THIS ADVERTISEMENT.

替死

老翁代

友出庭判囚四月

房屋委會解釋原因並促交欠日坑邮居民投訴遭受不公平租金待遇 新

金各異

(3)

香港台

山商會有限公司

失主向深水

一一内筷三一

重和合石

浪灣獲選 舞運動月底結束

公司

最清潔海難

YEUNG TAI-TAK **DOUGLAS**

REFERENCE

支遺屬

港技

屬接受該支票。 與高級警察福利 一

曾德豐有限公司譴啓

TULI Kunnu 院

九龍某

及三十一兩日之南華早報及英文 遊點教師,詳情請參閱八月三十 香港理工學院現欲聘請多名夜間

香港理工學院

為原村/青山操炮场事新界民政署元朗理民府佈告

院被管方或軍部人員勒令職 於例於上開射擊練習時間內 至下午大時 中至下午大時 中至下午大時 一時至深夜十二時 一時至深夜十二時

去》根九九九九九 或任據月月月月月

【一千六百平方尺、街 與將來偉業街加上地段第五五九上 百平方尺。

一一一級貨倉管理員(STOREKEEPER GRADE 1) 一一男性夜班接綫生(MALE NIGHT OPERATORS) 每月新津。約由一年二百五十元至一千四百川十元。 每月新津。約由一年二百五十元至一千四百川十元。 每月新津。約由一年二百五十元至一千四百川十元。 每月新津。約由一年二百五十元至一千四百川十元。 日期為一九七四年九月七日 微聘歌

香港電話有限公司

,附半身正面照片,寄九龍郵箱九壹四六號。 學、及小學唱遊教師,請列明簡歷、住址、實 天主教英文中學聘請各級中小學英文、數理、

大 統沙拍賣行有限公司啓 一

《二)名称「上味」(SUPER DISH)是一九七三年第四班馬,一大五年二,現年五歲曾獲頭馬二次及位置七次,十五年二,現年五歲曾獲頭馬一次及位置一次,十五年二,現年五歲曾獲頭馬一次及位置一次,十五年二,現年五歲曾獲頭馬一次及位置一次,

香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告 1974、「FRDAY)AT 1.30 A.M.)在香港拍賣行內將存在新界粉爛火車站十字路之(FOON MAY TEA PAUISE)各物照法院所對者當案治賣过價高者得投得者須守即將全部資金本拍賣行內將存在香港的克道門準45%,以與領無股企地股於指定明內將这貨物出海下組之侵著有情照或意外之。全人的服法院所對者當案拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告。20F 1974。程內 1974。在香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告。20F 1974。在香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告。20F 1974。在香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告。20F 1974。在香港的克道門準45%,)在香港最后大道中與球大價二零五金本拍賣行內將存在香港的克道門準45%,)在香港最后大道中與球大價二零五金本拍賣行內將存在香港的克道門準456號十)字標以(WONG GI TAK) 1974。在香港的克道門準456號十)字標以(WONG GI TAK) 1974。在香港的克道門準456號十)字標以(WONG GI TAK) 1974。在香港短尾的大道中與球大價二零五金本拍賣行內將存在香港的克道門準450號十)字標以(WONG GI TAK) 1974。在香港河南區公司定於一九七四年八月三十日显期五日下华五時四十五分在香港河區公司定於一九七四年八月三十日显期五日下华五時四十五分在香港河區公司定於一九七四年八月三十日显期五日下华五時四十五分在香港河區公司定於一九七四年八月三十日显期五日下华五時四十五分在香港河區公司定於一九七四年八月三十日显期五日下华五時四十五分在香港河區公司定於一九七四年八月三十日显期五日下华五時四十五分在香港河路(1745)(SUPER DISH)

。 房屋委員會有權取捨敗低或任何之際投,並可接受機投之全部或1 承應商們不具應有之誠意參加投榜,則有不再獲邀參加投榜之旗

・一之投標箱内・路時投入「一人と現五)正午十二時の一人の日本の一十二日

於事務秘書收一,並 發專務秘書收一,並 發專務秘書收一,並 發標表格與發後 發標表格與發後 發展,與格與 發展。 發展,與格與 發展。

,可於一九七四年九月二日· 一人郑三座移字之打棒工程。 標子第一十十二日·

龍周頭角道一號房屋看稿署地下之投襖箱。一,並於一九七四年九月二十日(星期五)式兩份,惟於封密之信封內,信封面書明「

邀正房

「乙」及「丙」級は古場六樓房屋署保養」八七四年九月六日(日

會運告

PT/37/74

虚成作

下志午午三小棚局、角立、

香

港

政

河九九九 医話於一

(漢)(交吉)物業拍響

· 根、會,行案,於進項極 、數長選選。現日會

昨天决定邀請西傑

屆職

排困於氣

敗於港聯手

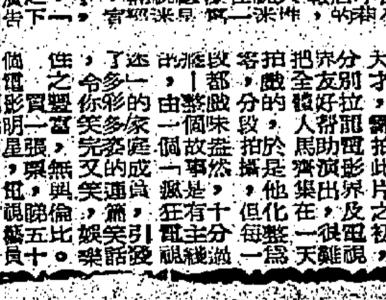
並於錦田作賽

育教图樂與育體

月間

席 上 合 昭 思 之 翠 顕 訳







~ 程釋釋 超數質 別智燈

如·女學院——佛學於·哲學於、中國女史學宗·社會或青學於·社

《四學院——工商管理學於、與行會計學於。各學系一年級領學。

《四一年級新生須曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四一年級新生須曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四一年級新生須曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生須曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生須曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生沒曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生沒曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生沒曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生沒曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生沒曾在中英文中學畢桑,持有會考五科合格語

《四十年級新生沒有。

3—23120 5—781914 5—439595 3—854392 3—67135

ACA င် 考試標準

英語會話

文會計簿記 進出口文件及計價 銀行押題

進修科

選科

高等會信

等會計
英文
文

打字

別文 記 記 記

法學緒論

全科

英國特許秘書會試班 英國國際 九月份新班通告 英國國際會情和會試班

院長肯國港學

·F.1至下.0(會考班)重體生優先取錄

定英文工 中學 生招

考試 P. 1至P.6 校内公佈 人
化
能
佐
敦
道
磯
顕
政
英
権 幼稚園高低班 八五六三〇四 幼兒班

盧宛 被纽

選 財業 程,上國,間每口 課課 校作一獨中會學投成天實有學增適道大 報者項爲成文會考其上務:簽設應六回

詳細章程及時間表備索各班課程均按照 AIA A 港台上 日夜校校址,

港商業專科學校

香

三)夜英專: 初學班至會考班

中文、中史、

預科夜校

博 介

學文理學士主辦批論: 长857787。889912

, 監 中 長 朱 酌 飛 , 和 即 明 申 長 陳 錦 光 , 石 超

香港大

第三届理監事芳名

쌪

日三十月七年寅甲曆夏

年中

迎各宗敎青

日十三月八年四七九一歷公年三十六國民華中

華僑文化 歌德學院九月 邪畫展

any Number can Win

落嚴衛賭下鋼堅保精道行司手如極場手如固險際生資語。

即日預售

的死的時

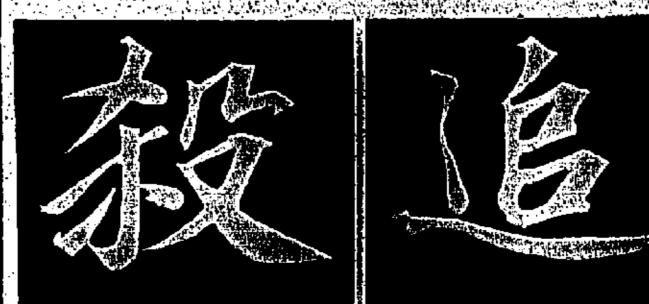
Cinema **International** Corporation

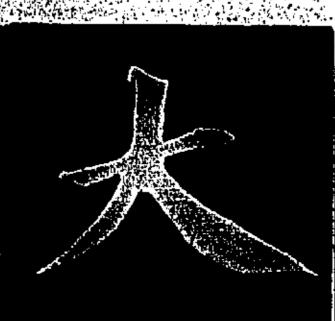


OF Deall

片智門課間

◇品出新最梅高美▷









美国特兵数大大大 American Legion

American Apollo

American Liberty

AM. MIST 79 放量號 9月 6日

雅市

馬、朗威MOND.

太子汗运果輪船公司

美國西岸航錢

電話:5-237191.

AM.MAIN

★紐 約、諾麗克 波的魔 ★★鹿特丹

<u>| 九月廿五日| 九月廿七日| 九月廿八日| 十月六日</u>

香港一馬尼拉(小呂宋)

MINI-LUNAR 151 美月號 9月 3日 9月 6日

65 英敏號

-星加坡

於仁有616室 電話:H-237071 H-221301

九龍收貨站。電話:K = 435897

日日 5 級 行港)

美國東西岸航綫

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

收貨站:九龍倉第14貨倉 | 務服箱貨|

8月31日 9月 2日

9月9日

9月19日

量加坡

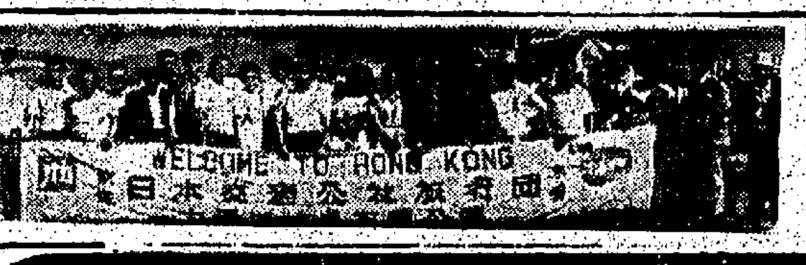
9月14日

9月24日

MINI-LIZARD 35 英體號

十月六日

票



香港一日本一夏威夷一美國東西岸一欧洲

Ameran Astronaut 九月十三日九月廿九日九月三十日十月十二日十月十四日十月十五日十月廿六日

東南亞區貨箱貨運服務

九月廿一月十月七日 十月八日 十月二十日十月廿二日十月廿三日十月廿二日

香港-

AM. MING

斯斯往東岸港口

冲平顺搭账洲各大城市省徽由诺福克经废特丹特運

港澳總代理:業初船務有

香港收貨站。電話:H-708433

九月八日九月廿二日

築務處電話:5-262071(20)

往。受谷、晶加坡、巴生港、旺能、加爾各答、

往:星加坡、椰加邊、三寶塱、泗水。

(超)

九月五日

(開)

九月六日

九月十五日 九月十六日

九月九日二、九月十日

九月十八日。九月十九日

九月四日 九月五日

十月大日 十月三日

十月十三日 十月十四日

九月十一日。九月十二日

LINE

Ster Aldebaran 十一月十一日 十一月十式日

美國郵船船期請參閱

美國總統福來輪船公司廣告欄

古大港・仰光。

萬利怡英利

Manoiseverett

遂利怡美利

Makeverett

印尼怡英利

Tamuraeverett

利民怡美利

Ramoneverett

發利怡英利

實利怡美利

Pabloeverett ::

往: 神戶、橫濱。

Star Aldebaran

Star Antares

往:喀拉嗤及波斯灣各埠。

Fernandoeverett

往 横渡 名古歷

加拿大:温斯翠。

President Monroe

President Taft

President Mckinley

President Harrison

謝化臣總統 President Jefferson

resident Pierce

设櫃收货站:香港北角聯基倉貨櫃站

President Grant

建工組統

普樂網統 President Polk

也實際統

加 州 , 經省、三番市、屋崙、土托頓、堤地牙田。

東 阜·(經羅省)沙慶本、紐約、波的摩·查爾斯頓

^{全路捷迎服務斗:紐奥運斯、費城、波士頓、侯士頓。}

九龍紅磡黃埔船場貨櫃站

荃灣九龍貨倉貨櫃站

・話克脳、加拿大東岸港ログ。

9月 8日 9月 6日 9月 7日 9月 9日

9月22日 9月20日 9月21日 9月23日

9月29日 9月27日 9月28日 9月30日

10月 6日 10月 4日 10月 5日 10月 7日

9月 1日 8月30日 8月31日 9月 2日

|9月16日 | 9月14日 | 9月15日 | 9月17日

9月30日 9月28日 9月29日 10月1日

代理: 區來輪船公司 進話: H-233181-5

電話: 3_634857.

聞話:12_927923.

西北岸:西雅圖、朗威、德金馬、体崙。

ORIENTAL LINE

(B) KYOSE 協成汽船株式會社

買

業

香港康栗大厦廿一根華務部: H5-262071-20 直航澳洲雪梨、墨爾砵、阿德理、 比利士彬・十天到雪梨(大量貨箱供應 船 名 [货箱收入]货箱做货 | 散复成货 | 到 港 開 行 安武士 ANDROS

8月30日 .9月 3日 林武士 EMNOS **美麗士** 9月19日 9月20日 9月22日 9月24日 MILOS ①九龍油塘灣高圳道內陸地段14至15號太平洋





	F			1 73	5年與中艦級 VAF P			
	入口船	期表	Ŝ		出口船	期表		
		防燃來)(日	脚)(公		(船名)。(四名)	何處)(日	期」(公司)	
三黄丸	MIKI MARU		三十二日	郵		山州温哥寧	三十二舉 林	
		新禮 杨维	三十 龍	來		L約改士頓 L新選		
		使料 新加坡	三十 推	·	大之家 TIJUCA 温素	子學委 內瑞拉:	卅一 百保和	
大中山	TAICHUNG SHAN	经合	三十 順	昌	愛 運 得 ATALANTA · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	國西海	卅一 中 央	
				.	伊 利 順 EURYTHON を利力 美國精兵 AMERICAN LEGION カ			
· · · · ·	PROMETHERS	馬尼拉 馬尼拉	三十二百		後,石。NEPTUE RUBY 力温製鑑總統PRES.VAN BUREN 加州			
派學利	PRIMORYE	東京	三十二		教明德 PROMETHEUS	;利士多缗	二日 百保利	
第一原山为	SENZAN MARU 1	基框	三十、故	6 ₩ .	沙利馬士基SALLY MAERSK		三日 提 改	1.
金 華	KING HWA	连u 高峰	三十 祖			多形理性的	三日语:一种	
	LEA, MAERSK TIJUCA	日本 新加坡	三十二百	经 成	布碌崙丸 BROOKLYN MARU 力	叫的比海	三日泛芦	
山場丸	SANKOU MARU	日本	州一 ヲ	き 弾	布運頓萊克BRINTON LYKES	西哥灣	四日 台 和	
10. 石	TSING CHAU NEPTUNE RUBY	日本		川崎	双 國項 HAWAII	。 作者 學 可用 學	四日山下	
- :	ATALANTA SL.FINANCE		卅一 /		旭光丸三號KYOKKO MARU 3 章 東方海進 ORIENTAL MARINER	阿西岸	五日 山 下	
#	SEAWOOD RELIANCE	• •	卅一 月	【 盛	商 章 SL·COMMERCE	明政	七日 梅 陸	
湖 佐	HAI LONG	基础	# 7	k 裕	格斯基 RUBTSOVSK 土打那蘇 STRAAT NASSAU	學	八日 磴 群	
美國精兵	AMERICAN LEGION	• • •		5 輪	與 職 梅 BAY BRIDGE 第 - 東方騎士 OR CHEVALIERR	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		飲州 南非			秋 隆 丸 AKITAKA MARU 型 加沙 ME NAME PRES MONROE 加沙			
何與馬利亞	OMARIAH	日本	#- 1	自和	成沙古士 VISHVA KIRT! 少	李東加李大	九日 東 匪	1
地中概	MEDITERRANEA	新加坡	一日 代 一日 7	天 1 幹	祖 安 娜 JOANA TE MAERSK			
神戶刃	KOBE MARU	日本	一日 () 一日 ()	経 一瞬	欧洲	3	三十 太 古	1
	PACIFIC ASIA 1	日本			伊利·順 EURSTION 企業	英堡安特衞普	ガー 大西角	
布碌崙丸	BROOKLYN MARU	日本	— ₽ .#	そり	超 認 強 AROSIA 地 中 海 MEDITERRRANEA			
御影山丸	MING YEE MIKAGESAN MARU		二日月	が 1 <u>-</u> 大 三	遊斯托 ROSTOCK 場刻莎 MARITSA	則特丹漢堡	三日、天、祥	
		日本		延 中央	哥迪高夫 GRODEKOVO 倫敦	政漢搖與特州	四日 哗 奪	1
傑佛遜總統	ORIENTAL DESTINY	秀歌 高雄	= 8 £	泉統 東海	遊艇斯丸 WALES MARU 英堡。 東方進口的ORIENTAL IMPORTER (_	四日神経四日帝郷	
御・イ	HAI MING	选 堡	二日 7	K 裕		化褒堡鹿特州 电特州 澳 堡		
	M.M.DANT	三番市	三日	合 來 第	集剂 p JURATA	昆特丹漢 年	女日 天 群	
瑪莉莎	MARITSA HANGANG GLORY	基隆	二日	1 郵	不來稱丸 BREMEN MARU 漢堡快輪 HAMBURG EXPRESS	美堡不來世		
沙利馬士	ESALLY MAERSK	新加坡一	二日	建成		够波里具香袋 里斯本來校士		· [
西比亚	ERITA MAERSK CYPRIA	改斯灣	三日	少一一塔	版利吉 WAALEKERK		十日、資、匯	
	HAMBURG EXPRESS	米河	三日	選 成 選 成	度 変建 碧泉 ELLEN BAKKE	理 弗里曼特爾	三十 章 行	
太平皇后	PACIFIC QUEEN SEA DOLPHIN	以品	三日第		林武士 LEMNOS	澳洲 澳洲	卅一 福 鄭	
幸 健 丸	KOTOKU MARU	新加坡日本	■禺	東 芦	安武士 ANDROS	澳洲	州一 倡 來	
	LONGWIND BRITIS	日本	. 三日。 三日。	東 洋 小 山		新西蘭 西澳洲	五日 福 來 八日 徽 行	• •
快业	FREYBURG	資外 美國	≡□□	東 砥 战	安 ASIAN ENTERPKISE 印·巴·中東		十日 太 古	•
哥迪高夫	GRODEKOVO	日本	≡⊟ :	林 彝	大利亞 DAHLIA	吉布底依力	三十 新興行	
	RBRINTON LYKES WALES MARU	墨西哥等		治 川 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	The state of the s	♪光古大帝 波斯 建	州一 福 來 州一 旭 成	
此、培加· 阿	PEARL STAR LANKA KALYANI	日本		中 · 央 · 東 · 距 ·	柯奥馬利亞AL OMARIAH	波斯灣 紅海	日一 恰 和二日 大 三	٠ ١
清 潢		日本	四日	新與行	副加哥利 LANKA KALYAN!	可偏坡	四日東亞	, , , ,]
設利伯美	#JFERNADOEVERET7	製山	四日	治 和 福 來		新加坡	三十 梅 獅	
	SLIDRE MARUKICHI MARU S	鍋島 日本		恰 和 東 盛	第一泉山大SENZAN MARU NO.1	受谷 新加坡巴生	卅一 高 洲	- ' .
	TUNG FAU	基礎 日本	四日	東海森	與 美 EASTERN MINICON	馬尼拉	卅一 東 源	
非律 獨丸	FILIPINAS MARU	日本	四日	東 安	美 魔 MINI LIZARD 逸 ORCHARD GOLD	馬尼拉 新加坡	州— 吳 翰 州— 果果江	
土打須翼	馬士基ESTELLE MAERS STRAAT HOLLAND	新加出		捷 成 強	非風怡美和JOHNEVERETT ↓大中山 TAICHUNGSHAN	受谷新加多 曼谷	一日 顧 各	
	MOGAMISAN MARU ARYOKKO MARU	新加级		大三小山	美 森 MINI LOOK	馬尼拉	一日 美 輪 一日 建 華	3
西古林茱莉達	KERGUELEN JURATA	基隆 日本	五日五日	沙塔天	海 山 HENG SHAN	推加建泅水	一日 泛 亞	<u>:</u>
東方海運	OR. MARINER	西北太平洋	五日	港 郵	三 幸 丸 SANKO MARU 助 委 MING YEE	新加坡 馬尼拉	二日 天 祥	
光菜武士和來得	AMILED DYOLLOSH	日本		天祥 医	馬 土 竣 MAERSK WINC	新加坡印尼印尼	四日。捷氏校	-
	PACIFIC WEALTH	日本日本	五日	東 洋 赤 漆	珠 星 PEARL STAR	馬尼拉	四日 中 火	֧֧֧֓֞֜֜֞֜֜֞֜֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓
不來稱丸	KYOTOKU MARU	日本日本	六月	大 三 中 央	太 安 PACIFID ASIA J 萬利伯美利MANOLOEVERETT	受谷新加坡.	五日 福 來	٢,
月	MOON STAR	釜山	六日	新興行		加坡巴生吃 新加坡	追五日 新興行 五日 海 聯	-
大同二人	MOBIL COSMOS FUTAMI MARU	日本日本		日郵	發利恰美利FERNANDOEVERETT	新加坡印尼 新加坡	五月福水	
等	STAR BELLATRIX TAILUNGSHAN	基隆		福 來 甚	沙袋達 SARUNTA 台灣·日本・	釜山樹		· `
密加 飛	N.ZOGRAPHIA	日本	七日	怡 和	東海 TUNG HAI 海 王 HAI WANG	高雄	三十段沿	
御影山丸 東 海	SEA WOOD REVAND	E日本	七日	大三東源	愛 選 得 ATALANTA	高雄日本	卅一 小 山	ŀ
比革路万 奥莱姆英	BELLEROPHON MARTHA BAKKE	英國	七日	太古、	金 発 KING HWA 明 智 MING CHIH	高雄 基艦	卅一 東 海 一日 明 仁	٠.
	RUBTSOVSK SL.COMMERCE	東京		基 林	大 同 TA TUNG 南非好紀錄S.A.HUGUENOT	高雄 签山日本	一日 東 雅 一日 怡 和	
100 米	YUEN CHAU	受役	七日	太、來	鼻后鼻 QUEEN STAR	金山 车##	二日新興行	
寬方統士	ORIENTAL CHEVALI		.,	大 三	数 來 TAI LAI 海 遙 HAI LONG	高雄 基隆	二日 永 恭	
大体差	TRAVIATA AWAJISAN MARU			百保利	I weak - the VICN LIMA 9	高雄 基础	三日東海	
難 辛 人	YUKO MARU	日本	七日	天 阵	美 数 AMERICAN MING 必 得 士 BRITIS	高雄	三日 英 韓四日 小 山	ð
9英堡快输	STRAAT MASSAU HAMBURG EXPRESS		八日	済 選	海 民 HAI MIST	基隆	四日 永 裕	ř
美国大道	BAY BRIDGE	美國 美國西岸	一、八百	美 輪 川 崎	快 堡 FREYBURG	高雄 日本	四日水谷四日水至	Ī.
数鑑为	AKITAKA MARU ASIAN ENTERPRISE	神戶	日八	大三	非神資丸 FILIPINAS MARU	神戸東京 経	五日 東 安	
安建	STRAAT H.K.	日本	八日	査 選	大信 FIDES	四非	≅ + ★ =	
或沙吉地	STRAAT KOBE VISHVA KIRTI	日本 新加坡		流 能 東 頭	維 智 VENUS ARGOSY 先 毎 AEGIS PIONEER	西非	一日 隆 華	٠.
捷 途	CHITRAL PRES.MONROE	馬尼拉 美國	八日	徽 行	華 基 CARIBBEAN STAR	東非	七日 日 郵	5
建 第	SEA BRAVE	日本	八日	機 統 大三	土打香港 STRAAT H.K.	西非	八日 佐 選	
製料业系克	ZOELLA LYKES	墨西哥灣	八月	恰 和	非律實丸 PHILIPPINE MARU	東非	八日大三	



庇新

電話H-249096 (5線

杳苍至欧洲稜 遼東公園會員 学 fREYBURG 九月廿八日到 廿九日開 在:鹿特丹、漢堡、盧斯托。

接受貨箱及轉口貨)大兼收巴生港貨 ィ LCL-FCL J 心酸設備 合類各角 收貨站。葵浦太平洋倉庫有限公司

香港至日本綫 华 九月三日到 四日開

FRIEDRICH ENGELS 九月廿八日到 廿九日開 直透、横濱、神戸。 總代理

皇后大道中陸佑行702室 TEL: 5-238870 5-235384 5-235385



激發展

劃興建

The Shipping Corporation Of India Ltd. 前往:查理士頓、波的麼、紐約、波士〈 頓、滿地可、多倫多、柯達波拿

底特律、芝加哥、米窩基。 VISHVA KIRTI

馬耶碧州 MADHYA PRADESH 九月二十日抵港 廿一日啓行 前往:羅省、三藩市、西雅園、

VISHVA: TIRTH (三藩市

總 代 理 皇后大道中陸佑行702室 TEL: 5-238870 5-235384 5-235385

REEFER LINES

BARBER LINES HONG KONG LIMITED 百保利輪船公司

香港皇后大道中33號萬邦行19樓·九龍新酒豐大厦906室 borber ines Scindia Express SEA LINE 收货站(TRS) 合衆货運公司 收货站—豐利行電話:5-256712 散货(TRS)一豐利行葵涌:官塘 12-235159 12-222308 貨箱站(CY & CFS)美額 官店。尖沙阻九陇倉

三 世 帝 五 日 日 日 日數學、日費滿波 日內、、 鴻、、波開城地士 開瑞期週 行費滿士 行。可頓 行拉歐雅

司

太古・大阪三井・渣蒂 聯合航機 直航:菲濟羅馬,漢克圖,威亞頓,列提頓, 收貨站:海運橋及獎涌

HPUEH (不去非濟軍島)

九月六日载貨

SINKIANG (不去威霆頓) 九月廿八日载貨〈十月八日開行〉

48代理:太古輪船公司

和土街 、

比利歐是、

阪商船三井船舶株式会社

秋 隆 九 AKITAKA MARU 是 與克姆·巴斯·伊克 人名KITAKA MARU 是 與克姆·巴斯斯·伊克遜維爾·西雅姆·拉斯斯·伊克遜維爾·西雅姆·波比·阿里· 是 大九月七日敬貨 八日開 大力月七日敬貨 八日開 大力月七日敬貨 八日開

九月八日落貨 日田落街



亞澳航級 ASIAN ENTERPRISE 4/9收货 9/9截货 12/9期行

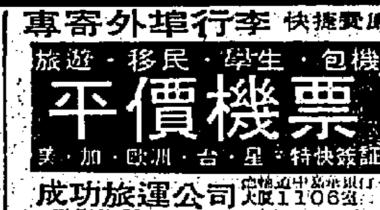
ASIAN ENDEAVOUR 11/9收貨 16/9数貨 19/9開行 ASIAN EXPORTER 10/10收貨 15/10成貨18/10開行

NEW GUINEA——新畿內亞 成都 CHENGTU 25/9献貨

WEWAK, MADANG, RABAUL, LAE T.MORESBY NAURU

英國\$1530 · 合北\$530 · 澳州\$2190 · 為斯爾\$1590 · 加耳各答\$740 · 星加坡 \$850 · 日本\$680 · 倫敦\$1390 · 曼谷 6360多倫多\$2050 · 四季旅游公司 商業大厦9 0 6 室 H254272 H254276 票 運 装 行 第 5-442918

本持度模型 各地特徵包提 香港一台北一香港\$520 香港一星馬拉一香港\$520 香港一星馬拉一香港\$1420 香港一里馬拉一香港\$1420 香港一區洲各川\$1980 美和旅遊自置社址 尖沙咀渊致道92號華敦大厦



合北 \$510 安谷 \$330 原育 \$830 尼加胺\$850 三脂市1899 心機更平 以成街3 A 威礙頓大厦 302 室5-237266 5-254733 5

具備各款華貴冷氣房車租賃, 由日租 HK\$ 80.—起請即電 5-233111內後748/9立即

遊艇排游 河鄉 大小常備譜 提前定數數

雙十節**紀舊** \$1600 包證 代辦台灣證 各國特價機票 乗華旅遊公司 銅羅灣道7號國泰 大厦三樓D座 電話©762380

代辦入出台證 廉價機票 金航(香港)公司 開敦道655號 胡壯生行906室 3-962029

普慶

談

寶聲

黨

地蔴

買

大柯胡唐丁 同胡恬邈高 會復 主 演選 串錐鉛管環 演錦紀 樹

簷香

屋

下港

虎老面黃 鉅寫起明 献禾映天

金門

國

押册

遊

刊在 有 尙 廣分 告類

幸運《公司



工廠機器・住宅・写字積

搬公運司 東 服務週到 今越越載口

新

似男|慢風|女人|瞬 是紀千價最法錄載值動國 快烟焙焙 海底 有 奇 生活 之奇最世















"THE MUST-SEE PICTURE OF THE YEAR!

ATHING OF WONDER!"

學國城北北

映選天今

四寇拳猴、塔夜午晚明

物人小與夫丈大

話疑會,人紹片

界眼開。凉心透

敦倫

珠明

樂快事京



四寇拳猴禦鷸號晚明

早請場五!満爆大



警節雄戰野光英運海

产生。在PFE

華國·利多域·賓國·統總

天今後最 直冷悚毛令 標汗然骨你 初多 題・汁 看講唔

窩金銷刦械橢屬場場一場六明 太太假眞:半點十早今,利多域

都銀·洋南·臺南

映續場五天今



整新·方東·華新



皇•聲 灑•后 皇

場五天今:映週二第 彈有讚有。衆觀評影

演更人原導演 出佳馬班演員 Paul and Michelle

景洲金活李樂翠

映献場五天今 飛天溝彈肉彈笑 鬼物の馬・

場五綫全映週二第



概不見 現全 | 人間 | 味够大闊 | 前晒大專 實宜實 | 形部 | 物題 | 和阳材 | 出缓爆 演主昆李: 妮恬鬼艷魂勾: 場夜午晚明 正太宮陽摩北場公 屆女應老英神課恒早場安。天子河 1 餘 。李鍾豆讓偷海星場

CHANCE

英·頓盛華·都新



訂請 映續場五 越越 巨紀驚科海征人攝法

片錄險學洋服類製國 尚活海 門活潛 層實底 看動水 初况人 得影蛙 有奇麗魔 看動水 得影蛙 初况人 得影片 見本的 THOS 復過傷出長歸女墜男一轉風一燒香 元夜口來不營亥似人半慢扇倍快烟

七特海 彩藝底 聯•者 國・合舞新 K862123

调于唐徐丁柯胡

机并带摄泵排铅

放野電日早今 映停影場場天

二九

日月

所 市 中 中 中 中 中

出演重隆

精絕亞

菲技洲

照

常

仍五今映場天 五今爆天場仍棚天 刺舞會社彩七 片大水威彩七 簷屋 下 港 巴 比龍

主夫汀德昆夫史 演**受**荷斯。發提

歌之嶼斯場早明 堪夜年9988 鬼艷魂勾 人面鬼:堪早

泰國

多無期映 完映塔一片名彩 七部層

片互情奇人動感肉比無艷合物 狂蕩百撈 夫女態女

官不預算 完映場一片名彩七部兩期下 春 平 色 分 關第財

商售貨頗具戒

商場貨

物滯銷與工業生產退縮

完介的業內做五○六點六五歐亞部份急於水取頭寸

厘

五

本一元八角,台灣鲜草菇大元,大陸鲜草菇大元六九元之, 一元九毫,大陸白菜大毫,在各類蔬菜中,延有超简及 一元九毫,大陸白菜大毫,本地白菜八毫,西里菜 一元九毫,大陸白菜大毫,本地白菜八毫,西里菜 一元九毫,大陸白菜大毫,本地白菜八毫,西里菜 一般瓜菜零售價大致如下(每斤計)。大陸菜 人。 大陸白菜大毫,本地白菜八毫,西生菜 人。 大陸, 大陸白菜大毫,本地白菜八毫,西生菜

受,很大影但斯陸

同人,石另盤,相一 未口但字五数提。日

香港上海運豐銀行

册

註

港

團綜合資產覓價表

有

限

月三 一九七四年六

負債部份

實收股本及公積金 附屬公司中之少數股權 香港紙幣流通額 各項存款 分行間尚未到達之欵項 代客保付賬項

資 産 部 份 流動資產

庫存現金及同業存款 活期及短期拆放 英國及其他政府國庫券 貼現果據及同業存款憑證 香港政府價券 各項投資 各項放象 固定資產 投資於聯灣公司 本行房產

客戶保付賬項

港幣 \$ 3,149,169,278 港幣 \$ 6,048,425,342 2,895,000,000 2,532,526,112

2,367,608,567 6,105,577,313 347,681,734 340,024,543 4,541,463,697 4,680,988,395 2,894,000,000 2,173,945,650 18,629,042,833 19,205,652,058 171,373,318

港幣 \$ 1,718,741,449 港幣 \$ 1,508,427,190

港幣 \$ 47,425,803,979 港幣 \$ 44,575,732,003

136,745,878

2.954.311.862

8,080,736,723

34,461,503,765

202,079,948 423,009,087 8,080,736,723

408,204,456 6,804,966,928 港幣 \$ 47,425,803,979 港幣 \$ 44,575,732,003

139,028,572

182,374,569

6,804,966,928

2,953,228,889

32,987,705,855

報日橋華

退票轉增

1.55 24.31 0.15 0.59 13.79 37.05 15.99 1250.86 1237.07 1269.03 770.72 0.50 0.19

COLEX

精益求精 # 73 G 傲視同群

高歷 你可信賴的樣誌" **最佳品質・最佳服務・最合理價錢** 電話:3-430271

告 標 喜

從現局田







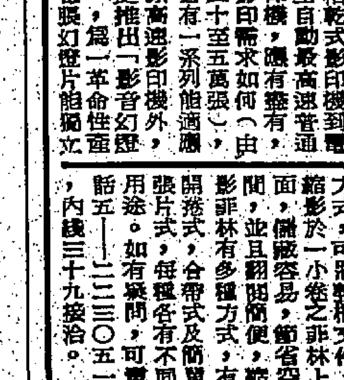
寸·更可影印

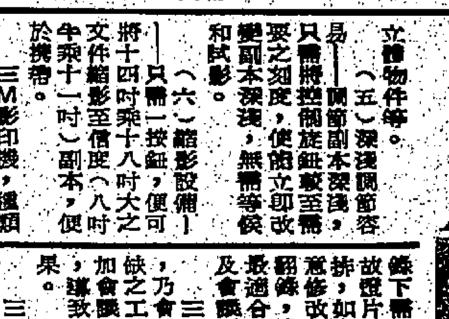
書本雜誌。

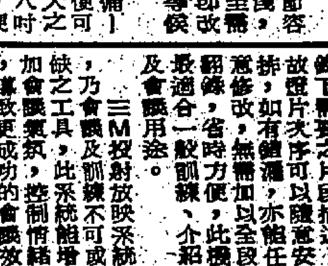
發展 產品 商業

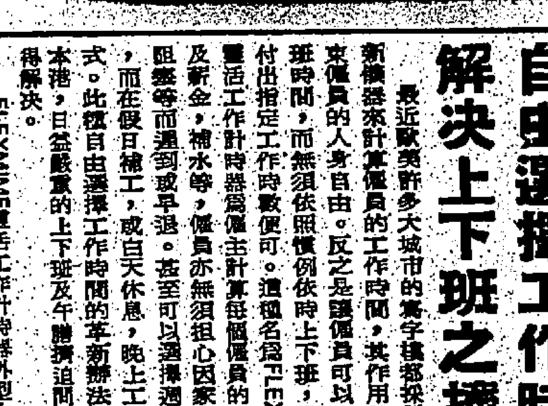
五期星



















錦養文儀設備,精良可靠,在商戰中發揮 最高效率,成為幕後功臣.

各類錦囊複印機,電子計算機,及文件縮影系統, 售價最公道,品質與服務亦備受推崇, 贏得用家一致信賴.

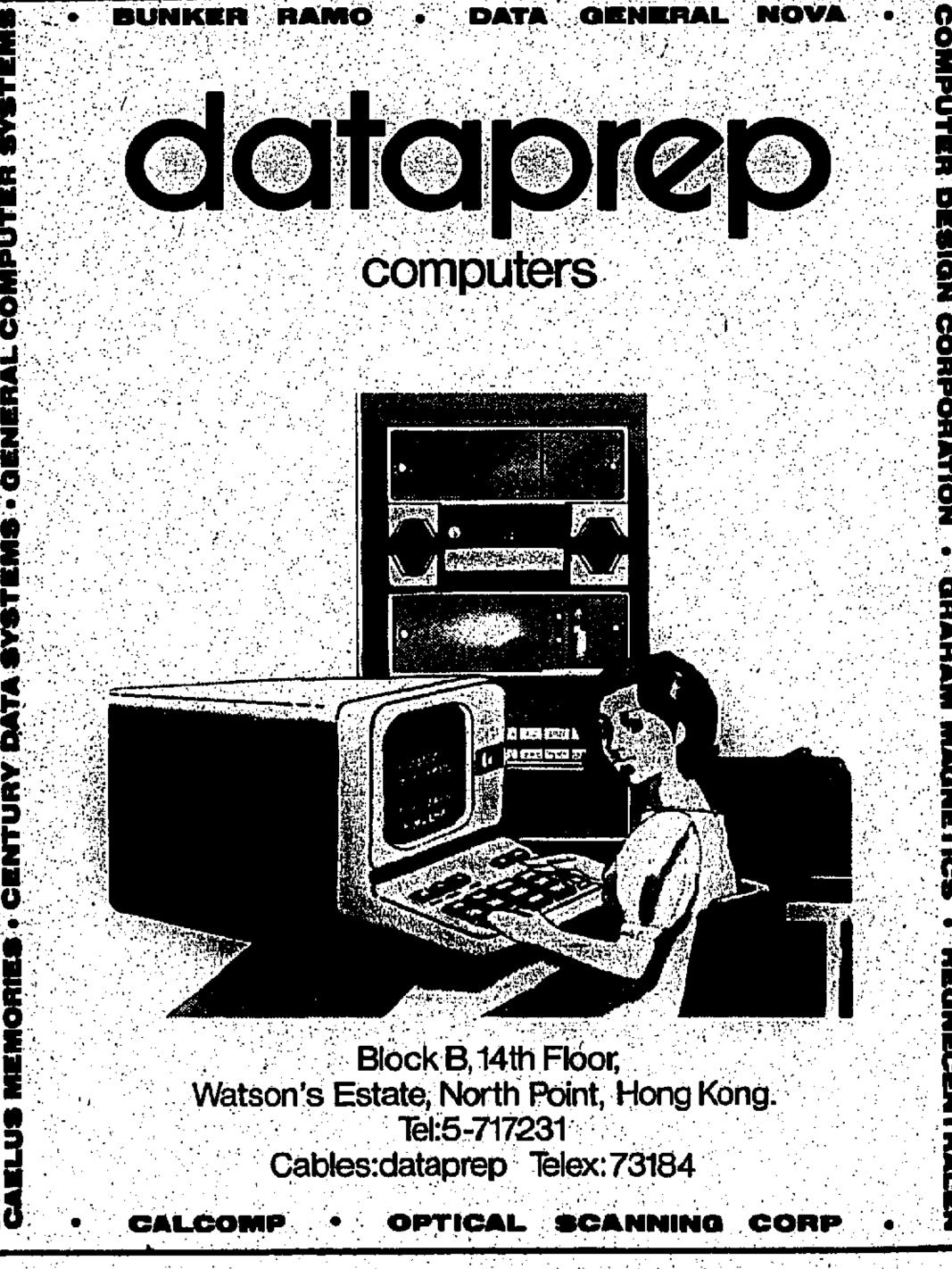
代理錦囊之怡和洋行,亦備有各類其他名廠 商用器材,包括股票印鑑機,口授文件錄音機, 價目標印機,文件切碎機,簽字鑑別系統, 及手提式語言教學系統等.閣下如需任何 文儀設備,怡和洋行必能令您滿意.

新麗 JARDINES 總代理:恰和有限公司 香港畢打街 22號·怡和大厦 電話: 5·239636





Minoltafax 佐徳工程有限公司 電話: 3-450107



ANRS 何許人也?ANRS 是技術上擊敗了設計落伍的。

「任何」雜音抑制系統。何以見得,有詩爲證乎?

1667D/1668U

*外型豪華高貴。

*唱頭特別堅硬耐用。

*設有ANRS 自動雜音抑制系統。

非也,不太白的妙筆絕不能滅低雜件。

美回輸的擴展還原方法。

物證:是先進設計的乘除直接法及

人證:是耳朵胞覺的判斷。

特價\$700.00

原價\$1,000.00

逆水行舟,不進則退

信與機構代理星牌產品已逾十五年,爲慶祝本公司

成立伍週年紀念、故特學行特價優待用戶。

下述各型號每款限售五十部,售完即止。









知

(減法還原水不能絕對還原)

1667D

特價\$900.00 原價\$1,265.00

相比特出優點:①電路結構及操作簡單。

②失眞程度低

④解變响 應較佳。

③動態範圍不受限制

⑤沒有减法還原的拖泥帶水

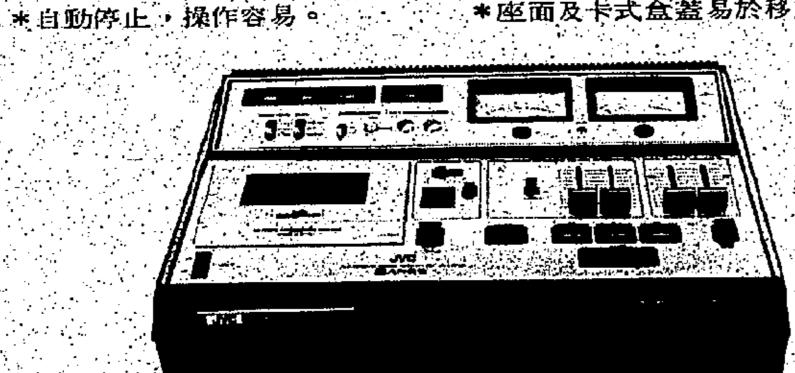
1668U

* 磁帶轉數計。

*普通帶或二氧化銘們選擇架。

*兩個專業大型電平錶。

*全原子粒電路,使頻應良佳。 *座面及卡式盒蓋易於移動·方便清理



1669U 特價\$1,750.00 原價\$2,440.00

除有上述特點外,尚有

* 對抖擺問題比直軸壓打更優勝的 獨立傳動(ID)方式。

* 輕觸電酸控制是無接點的延運動作

電子邏輯電路(世界性首先採用)。

* 自動播唱及停止都採用記憶系統紀錄

*ANRS 與「杜比」帶均可自動紀錄播唱

無品撥選擇製。



KATHARINE









本 學碩士及博士術。自此,方博士即翻續研究電腦,終於在週方 學碩士及博士術。自此,方博士即翻續研究電腦,終於在週方 學碩士及博士術。自此,方博士在香港出生,早年畢業於華仁書院,後 學碩士及博士《DR. JOSEPH FANG)爲本港頭洲電腦營業 學碩士及博士《DR. JOSEPH FANG)爲本港頭洲電腦營業 學碩士及博士《DR. JOSEPH FANG)爲本港頭洲電腦營業

電巡

再進化到任何程度呢? 网络一直接運用一条二代一到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到「第二代」到

地推斷如沒有低腦的協助往往是無法違成的。展,對主管人員的决策大有帮助,此種專前正確 終目的

上商業具影

電腦最

電腦與電腦計算

圖爲方柱

腦服務類制

方桂生博士簡介

鄧孔炤

销售時避獲致大利,但是小型中間發生了實質上的距離,小

华召增及

業務繁忙文件多單據多如何應付? 柯達縮影系統將盈尺文件縮影於十六米厘或 三十五米厘之軟片上(每三十米突之軟片可記錄 二千四百張信度文件.)易分類易歸檔易查考, 儲存方便品質歷久不變省時間,省地方。省人力, 增加文件安全促進商業科學管理。

請撥電話:5-714351或填妥下列表格寄回, 當即提供詳細資料

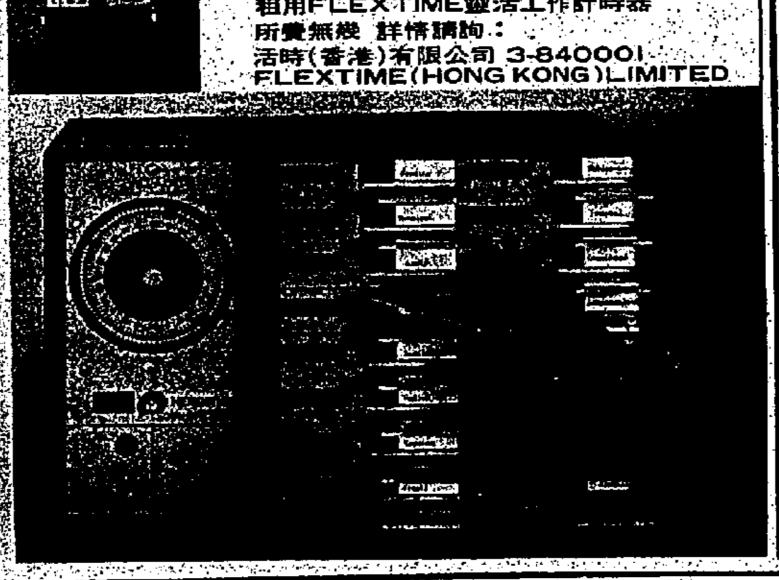
木公司對何達翻影系統甚惡則堪。 前设公司之權形系統營業代表換電話與本人聯絡。 計劃將柯達縮影系統之詳細資料省交本人。

Kodak (Far East) Limited



有助你的業務發展

間。利用FLEXTIME發活工作計時器 爲你準確計算僱員工作時間及薪酬。 偏負只要付出同樣工作時數,無須依時 上班下班,不但方便風員,有利僱主 無形中提高工作效率・促進業務發展 歐英各大公司均已爭相使用。 租用FLEXTIME整活工作計時器



印機

THINKING COMPUTERS? TRY THESE 2 PROVEN APPLICATIONS

ATLAS (Asiadata Totally Linked Accounting Service)

A comprehensive and flexible Accounting service that can be. implemented in phases, including

 Balance forward ledger, open item ledger-or a combination of

 Statements and credit control data within 3 days of end of period

 Analysis and ledger periods can be different Account payment automatically

selected Complete flexibility of invoice

 Company performance control through top management summary reports %

 Profit and performance control through automatic action report5

· Audit acceptability through historical tabulation and special investigation facility PAY-COST

A payroll and labours costing system that provides, within 24 hours of the end of a pay period—

Pay Advice Slip for each employee, detailing gross pay including allowances, deductions and net pay

A complete Payroll Record for management, showing period and year-to-date figures for each employee summarised with location and company totals

Pay envelopes and coinage analysis for wage packaging; magnetic tape for automatic bank crediting through the AUTOPAY system

Management costing reports according to location (e.g. Mongkok Branch) and work class. (e.g. driver), account number and department within location

Amount of work done and pay at normal rates, overtime premium or special allowances

Prepares year-end Inland Revenue Reports



Other Asiadata Application Packages include Engineering, Share Registration, Banking, Stock Control Marketing Survey Analysis, etc. For information on these and other programs, please call Dr. Joe Fang, Marketing and Development Manager at 5-250001

世界著名(RICOM)麗確影印機製造廠 專誠向本港推薦 該廠集最先進光學與科技創作而成 • 麗確NT-630型影印機 • 敢誇與過往設計截然不同 簡直難以相信 少於\$6,000元的代價 具備多項突破的優點 事實勝於雄辯 • 麗確NT-630型影印機 • 機身雖小五臟俱全 有小雲雀之稱

特爲本港地狹人擠之環境而創作 旣可節省租用龐大機身之經費 更能騰出寶貴空間 作爲更有價值之用途

由於革新與改良 完完全全乾式碳粉影印 字跡圖片永不褪色、永不磨滅 但影印面積可大可小 厚裝書籍、文件及立體 細至7½"×10"、更可大至10"×15" 影印成本比租賃方式之影印機 及市面其他普通牌子更平、更美、更

切勿猶豫!詳細資料請電 太平洋行商業機器 寶號名稱: **英之傑集團附屬機構** lachines 請給與麗確NT-630型影印機之詳細資料

PICOH

FICOM

PICOH

工廠

政府機關

貿易公司

會計事務所

欸式新

切得馬哥哥馬馬

無論閣下還在求學或已從亦工作,或準備負笈海外,祇要經常和計數。 有密切關係的話,必需常携一具及新面世的「高歷」ESR和珍電子計算 機,此機是「高壓」在精確科技方面之义一高度成就,不論任何計算。 雕題,都能更简易,更快捷地獲得更準確的答案。有了「高騰」ESR袖。 珍電子計算機·何備再用計數尺!

優點略述:

- 八位數字顯影表 • 直接記憶系統
- 加,減,乘,除及自動常數 ● 加,減,乘,除連續混合運算。
- 順影及記憶數交替, 北錄數字交替, 正负数字交替.
- sin X, cos X, tan X, sin 1 X, cos 1 X,
- tan-1 X 等三角函數演算 · eX, xY, InX, logX,
- √x. /x 等計算.
- 附充電電池、(AC/DC) 交直流兩用。 ● 此機可以\$585現金購買。
- 出國留學可獲得全球性免

費保養店.

高歷有限公司

九龍官塘鴻圖路28號A德信工業大廈十一樓。 電話: 3-430271 或向各大電器行及文儀器材公司諮詢

高歷出品,尚有其他歡型的電子計算機由袖珍型以至座抬紙帶型,款式齊備,任君選擇.

銀行

地址: 香港中環德忌笠街30-32號

充電器

作應用。

徳仁商業大厦六樓 電話 5-260311

美國優異電腦公司

敎育機構

高歷牌計數學

批發商

保險公司

財務及

投資公司

増高



免費贈送:美國 SUMMIT 電子計算機乙具



SMITH-CORONA

風行美國,銷量冠軍 歡迎免費試用,舊換新亦得 售價與手打枱機差不多, 售價照舊優待,認眞抵用。

總代理·永通打字機行 門市部:中環砵典乍街4號地下 電話:5-227582

10 mm

炎 高級贈品 數量有限 先到先得 送完即止

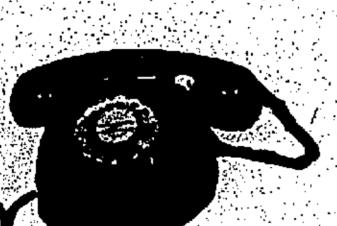


SUMMIT 小型電子計算機 乾濕電兩用 性能超越

特價\$229.00 連充電器及皮袋

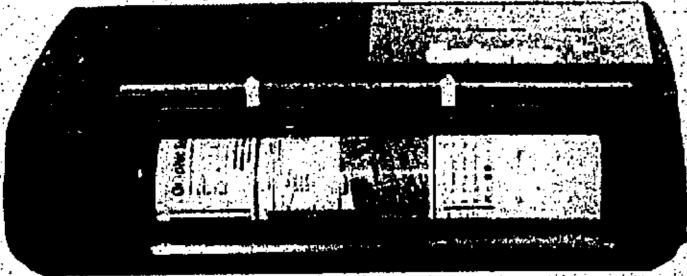
請加入三洋大家庭





只需三分鐘 可將任何圖片,書信, 公函,圖表,合同,賬單, 技術資料----等等 傳遞至世界各地, 淸晰準確,分毫不差。 適用於銀行,建築,廣告 工廠,國際貿易, 公用事業等機構。

請接洽:一 大東通訊系統有限公司 香港灣仔海防大道 新水星大厦六樓 電話:5-2831385 5-2831498





CABLE AND WIRELESS SYSTEMS LTD. P.O. BOX 597, NEW MERCURY HOUSE, HONG KONG TELEPHONE: 5-2831385. TELEGRAMS: CABLESYSTEM. TELEX: HX4000

MEMBER OF THE CABLE AND WIRELESS WORLD WIDE COMMUNICATIONS GROUP

超薄型 八位數 電子計算機



CX8190 厚度不超過於½"

八位數超海型電子計算機,但具有大 型機的性能;包括有百份率數鍵;複 數鍵,清數鍵及自動儲數記憶系統等

機身特扁·輕盈可愛·携帶方便·可 **随意放入恤衫袋或袂袋。** 選用四個小型水銀電蛇或專爲此機而

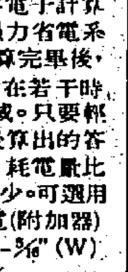
設計的充電器。 體積: 2-%"(W)×5-%"(D) × 1/6" (H)

重量:3安士



可計ROOT SQUARE, RECIPROCAL的八位 数電子計算機 CX8081

專爲現代學生們而設計 的小型計算機。可計算基 本算題・恒敷・常敷・商 數或其他應用算題,配有 自動浮動小數位及溢數劑 示系統燈號。可選用普通電 蕊或交流電(附加器) 體積:%"(H)×3-%"(W) ×6%"(D) 爪鼠:8安士



八位数字電子計算 機·配有强力省電系 梳。採當計算完畢後, 數字燈管會在若干時 間內自動炮減。只要輕 按DR鍵·最後算出的答 案即迅速重備。耗電量比 任何一駄計算機少。可選用 普通電旋或交流電(附加器) 體稅:%"(H)×3-%"(W) × 6 火" (D) 爪戲:8安士

CX8080



電話:5-245114(7線)

請到各大電器行或三洋陳列室參觀遐聯

九月四日 九月五日、六日

商業系統一通訊輔助器材

全港最齊備

上午10時至下午6時30分



天小爪至,由精巧方便最小型 **座柏龙式影印機到電腦化全自** 動設高速普通紙影印機,應有

• 裝飾帶

· 「思商」种奇接駁膠紙 •「思恋」膨紙 • 標誌打帶機及帶 • 包裝膠紙 膀紙性

資料處理一

錄音材料 • [思高] 卡式錄音帶 - 欽慰僧

·縮形檔案系統:

- 防盗奔鋒 - 監視攝影機 製投射片機 • 投射片放映機 • 有幣幻婚用"放映機

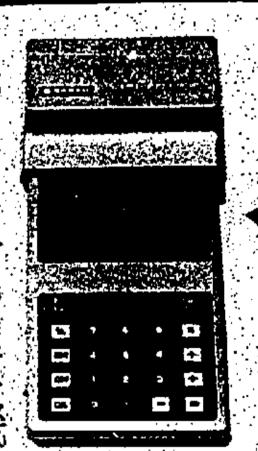
廣告用品 • 印刷用品 • 哎膠

●腸紙・ • 彩彻

-贈送試用品 專人在場示範解釋

敬請蒞臨參觀 會場備有說明實,歡迎取閱! 3M遠東有限公司





OFFSET DUPLICATOR MODEL 360/360 CD 該機每小時可印八仟張,每 仟車頭十元,如每日工作紙 八小時則每日可印64000張 A·B·DICK 柯式印刷, 必屬佳品,詳情請與 天祥洋行商業機器部洽 電話:5-275824 香港杆店封锁4 税 先施入方保险火炬

'倍快EII務' 為你的省門剛費用!

第4条:5-275824

爲顧客利益着想,本公司 特設標準尺吋紙張; 標準顏色油墨; 植字、 排版及美術設計服務, 爲你節省時間,節省金錢。 首創廿四小時起貨服務

採用最新柯式印刷機械, 自置最新電子影版排版 設備,精印各類信紙、 文件、單據、通告、說明書、 刋物等。起貨快捷,質地可靠。 歡迎索取價目表及說明書

倍快印務(香港)有限公司總詢問處:3-840001 中環皇后大道中33號萬邦行 1611室電話:5-231720

中環德輔道中151號環球大厦 603室 電話:5-451123

九龍尖沙咀星光行633A室 電話:3-665329

九龍尖沙咀廣東道50號二樓

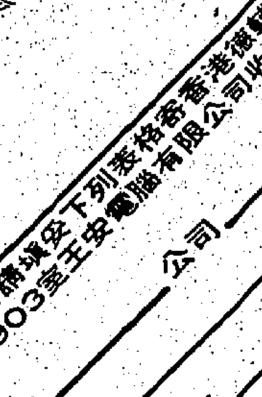


WANG2200小型電腦 令你在商場上無往不利

商場如戰場,只有知己知彼,才能百戰百勝。 WANG 2200小型電腦能將一切有關商業資 料計算、分折、儲職,在需要時提供參 考,妥加運用,令你在每一宗交易中 均能穩操勝勞。WANG2200小型電 腦美國製造,適合一切商業用途。

王安電腦有限公司/ 中環德輔道四26-30號永基大厦 903室 電話: 5-435229

WANG LABORATORIES, INC., USA.



日十三月八年四七九一曆公年三十六國民華中

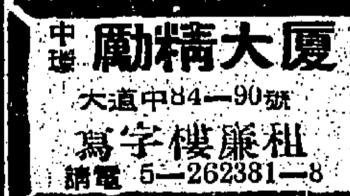
一第張七第 日三十月七年寅甲曆夏	WAH KIU YAT PO		五期星	日十三月八年四七九一曆公年	
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 講携收據來取 62 124 163	七下聖 八 中北 日	程子有 一种	程皇 教現 智慧 大 教 大	○學 和 39稱 習 7 15 中西小 八補 和 公英 試經 課 課 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報 報	算打超類。 ・過度 ・上一個・ ・ 関位 ・ 関位 ・ 関位 ・ 関位 ・ 関位 ・ 関位 ・ 関位 ・ 関
1 89 141 信 893 443 508 560 敦 934 信 1250 1285 98 145 箱 894 445 509 562 道 937 箱 1241 1291 99 146 號 895 446 514 563 碼 938 號 1247 1469 103 147 號 896 448 515 565 碼 942 號 1249 1472	電神經 K小精 四 補徵 上有 不 智	220 22	中 精 升 照 是 計學	含細 項	下午數學 一個紅 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個
104 149 6 897 449 516 566 與 946 952 1253 1476 108 152 402 462 519 572 程 955 1255 1486 109 153 403 468 520 575 年 962 1257 1486 110 155 404 469 521 第 963 1258 1486 112 156 405 471 522 6 965 1259 1260 116 158 411 473 533 981 1261 117 160 412 474 534 982 1262 122 161 416 476 535 983 1263 123 162 417 477 536 984 1265	五 女現 田 學預 四 預大 工港 工港 五 女現 田 學預 四 五 大 五 大	學中 工港 生大 生大 生大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	联補經	小 大香 各 開學 內 畢蘇 田 補悉	短報 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個
本 本 本 本 本 本 本 本 本 本	四組小組 三理下生 五全稲旗 胡全个用 3.5 一袖學菜 四 化同誠 一科補網 治科 3.5 八智生二 则 下學替 七毀 F沙 袖 日 王生 〇堅個時 治 午補中 並取 2世 智生大 治抗	有海經 H 大 高英 加	補經 对 女	福經 港	活道一〇六至登世六歌 活道一〇六至登世六歌 活道一〇六至登世六歌
帝 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	有願解 总备块 态势 空中培 四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四	補經 八 補經 大 理港	者職者 田野神科 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大		是中生 湯 吳理中 四 理中 F : 補二誠 小 有各三 三 政小 4
伊雷 一	一大 及至新		新精 理 學 6 稱 市 本	升精中五 會考英文全科 遊 年 教現 時間 K 中	社港 佳浦 三大中 會大學 是 同學 是
月新大百人。 一种 大百人。 一种 一种 一	短位求 打大	清 預 照 預 K 學理 版	電母 三 補經 心 升精 3 數港 以利聖 子工 智驗 中補 0 平補 0 永大 间 生眠大 有 著學經 九 四 明	明理 228年 726844 第 4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	海神/學文理各科和智 (2) (2) (3) (2) (3) (2) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4
教體 利 唱講 話 幼聘 链 後請 座 本 市 德 件 工	辦中教聘 六酬 銅 薪熟 女 詳男 7	京 歌 小津 一	上海有力。 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方	西理求 提等行 短	四角語乙 〇尤徵級 三佳中教 三佳中教 5月業廠 O稅做誠 五晚小員 50做按成登年稅服 二六教流
新正阴式 清有八名,声某 制假晚工作大 斯伊斯五作,为地 数十里或解格五一个期有如有的 数十里或解格五一个期有如有的 数十里或解格五一个期有如有的 数日人寄敦 寮至四在約援助現象 计算即直通上〇調一化物代制 可以有一个。 一个。 一个。 一个。 一个。 一个。 一个。 一个。 一个。 一个。	次不香。 四两面面面或。 四两面面面或。 一次一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	数度 教力 上 地近用五後	公言 告 片显不五葉〇 不	で 対 文 請 15 補聘 近 見盤 東 基社 英 選	學補 打 幼聘 田 幼聪 田 幼聪 田 日 知 師 問 田 日 田 日 田 日 田 日 田 日 田 日 田 日 田 日 田 田 日 田
職請 丁女獨 假 兼主 型 教聘 日 教聘 丁女僱	字 急津 助廣 河 調津 河 習招 習招	一教津 教小 教津 海 教津 海 教	3至6時保 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	大月字職員 大月字職員 大月字職員員 大月字職員員 大月子職員 大月子職員 大月子職員 大月子職員 大月子職員 大月子 大月子 大月子 大月子 大月子 大月子 大月子 大月子	業畢考會聘 華歷九全學中所任 香電日生學教私 居話附月三及英家 報函履薪人小文教
上大 與有害水 與有害水 與有害水 與有害水 與有害水 與有害水 與有害水 與有害水 與有害水 與有。 與有害水 與有害水 與有害水 與有毒。 與有毒。 與有毒。 與有毒。 與有毒。 與有毒。 與有毒。 與一 與一 與一 與一 與一 與一 與一 與一 與一 與一	被 學男 一	是一時教員 信戶教員 信戶教員 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	海阳	上方子之。 集四公司	旗 陳 55 電 有 西 聘 善
名理 美女耳号 懷 電	箱話膳匪智港 新放骨數 營 西 信 留	名中國九 時間 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期	日子 月子 男 營 助 月 一	强	斯急紅 對為 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對
兒童繪畫班 治敦16三年女稚 治敦16三年女稚 治敦16三年女稚 治敦16三年女稚 治敦16三年女稚 治敦16三年女稚 治敦16三年女稚 治敦16三年女稚	文聘 商 護聘 可		以通土。	11283 新四金龍 明金龍	孝力 校型 校型 校型 校型 校型 校型 校型 校
海路水山		上日第一年第一年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年	四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月	力目 十年	李子 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种
裁與日結社告 X 集文 與語文他交年 班班班班第會 如明班班班第會	海水 (本)	字版		中英語會 秋英港香 民人結 民人 結	雅快學 群
油豆蝦原子叉猪馬賽牛與 原腸拉卷肉含 拾植130元 尚亲全村。心能可可。四 條腐假與角飽粉糕皮肝麵 日文法文。英婦會話。出 調酒全科60款 學要\$200 體腦全科。模型全科。銀 九部尖沙咀金馬倫道52號四種 短空地面。高級食計。排	商道就 一葉 注 1 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	人英小英小英小教教女 任美 小人 英	班 沙 地 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	中部 中部 中部 中部 中部 中部 中部 中部	形色電視·電報 彩色電視·電報 九月六日開課 天后廟道十一號 電話700263 • 719796
	副教副院副董 簡 八月	制計品針和全初	學招別是別先		大 全 本 全 全 本 本 全 全 一 本 一 本 一 本 一 本 一 本 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

頁二第張七第	日三十月七年寅甲曆夏	WAH KIU YAT PO	郭日橋業	五期星	日十三月八年四七九	一壓公年三十六圈民華中
12 出吉 儲量 健康 健康 健康 健康 健康 健康 健康 健康 健康 健康	●●● 宏選榮 空選榮 (1)	安藤道 一方楽園洋樓 毎呎只各二百餘元 四成入伙・即買即住 電話: K375181 H253003	全世代	少九已由12 售 接電德 售 在 155 補服出開 15 售	本文字	平田 高
小元明 代籍 新斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	有沒有是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	大新格爾仔切針大歡 新宜知	修變 平元 記述 大厦出售	元勋落住各 8 月月 一十五千数	新大当等。 一种 一种 一	學用學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科
正 計 集 英涌石陈道65號地下。 樹樓及商業式樓出售 電 K720991洽	新位連 大記代客質養樓字 有意請 詳詢: K929182 928464	古唐 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月	第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	新大同大學的一种 家庭是 所有 所有 所有 所有 所有 所有 所有 所有 所有 所有	下海河河 原理河 医现代 医现代 医现代 医现代 医甲甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲二甲	中售 医
印王 計 原 北龍大南街 1 6 4 輔位出售有意語 電 K 720991洽	雅方 東 十九 英	新大村同 ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ② ②	即第一个 中央	后世A型魔魔魔A整魔魔。	除元不引 法	分特均海全所的 出售
七石號24 255211 255	上大樓 唐	一古一十一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	與 生 5°5°有址日條吉八道由7 東二 主日 C 行 25°3限君十可15百入史字成七 円九	五网有音 工伙30智 尺十九萬二治驛處 22公吉七 22公吉七 1百五事 行601 室配話(第22	大型 依賴 英	智金龍 吉爾 不
度 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性	対象 対象 対象 対象 対象 対象 対象 対象	品999年期 恐力 恐力 恐力 恐力 恐力 恐力 恐力 恐力 恐力 恐力	了 (1) (2) (3) (4) (4) (5) (5) (6) (7) (7) (7) (7) (8) (7) (8) (7) (8) (8) (9) (9) (9) (9) (9) (9) (9) (9	**************************************	本	
高士打道海聯大厦 馬字鐵與呎魯330元組3.5 二、三、四棲合酒樓夜線 地下遊客旺舗 三成入伙。除分十年 房向南天台廣告位招租	5元 全部向南單邊母呎磁	魚浦九號 創位賽租 海山樓17號十一 高 22呎 第 600 - 呎 建450呎和600元 2 600 - 呎	下 地下旺制一千五百呎 分十五年小 東魯2百20点	強曹 油麻地源昌里 有限公	9 第五以至山 米透固台砂位三數號。一覧四日治用合八約 C二四址(四:時正膦金飲百共 D三一)即三⑤請午處 食五二 E 耀號金環到一到十 菜十萬座全地碧球合七本二	在京通
第二届 相談 有利 を を を を を を を を を を を を を	世紀 1 2 1 2 6 6 四 1 2 1 2 6 6 1 2 1 2 6 6 1 2 1 2 6 6 1 2 1 2	訂一族 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方	多利亞公與 H 719569台 一	上	作品。 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	大學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學
内請 4 3 下 超 月 有 月 和 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图	2 1 9 8 7 6 5 4	3 2 1 20 19 6 微號中和島 月文號香 J	18 17 16 15 14 13 A A A A A A A A A A A A A A A A A A	12 11 10 9 8 7		在 <u>+刀</u> —— **********************************



一 漿 號 倫 四 粗 地 婦 八 晚 下 道

三大連四 人時自己 後由日



清電5-262381-8

③ · 百呎七 (4) 迪姆 呎住呎千石仔 呎住呎千石仔 将宅舖 餘米鏈

三唐西七桜環 上環 寫字樓出售 七粗五核 干諾道西45號四樓C面積654 電H二五三〇〇三洽 THE KONDY BY CHURCH

发生。 1000 **營建道** 楼

中央冷氣租金廉宜 **清電 5-262381-8**周洽

大厦 病電 5-262381-8周洽

業及住宅樓宇招租 ①香港仔香港仔大道立二八一一登三〇號
 ②失沙阻加拿芬道十八號地庫,適合超級市場、日本菜館、成寫字排用,租價特別
 ③失沙阻加拿芬道十八號,商場卻位
 ⑥尖沙咀溪口道四號
 ⑤深水埗大埔道暨八○——查八二號
 北角英垦道三三五——三三七號 前城。恒生銀行 ○—255011 內租 203 取 426

及設備完善約於本年九月底落成 洽租詳情·請電:恒生銀行 5_255011 內錢 203 或 427

仗 實用面積七百餘尺

查他行以行列退44號攝影工來大改 、四面大單邊、光鏡充足、電梯五 部面積由為千餘呎起、即租即用有 1-224753 - 0-032941

貨西 環

林道 31號地下二千餘尺商菜 林道 37號2.3键各數百尺住宅 437107 493762馮洽

出

售租舖旺

一般生正原方九禪

3¹地 起 再 遊 便 百 公 の (仮 ③ 市 街 及 尺 道

大美厦景

俗阴紅

順協聯入 學校巴道

四三廿八

工制街角 打退角甸四一古

50尺適合工廠、超級由 20尺適合工廠、超級由 基更佳、百貨行業餐車 大二二九六二般治 等。有意者請單。三十 78或長剛 似 咀 厨三樓 治住新腿 G俗A心 胡用坡都 合用望 冶宝 1大 5 强修七 工。商店住宅 □制油崗五芳街元女工采大廈11樓(個)□灣仔道2 3 4號地下舖位(租) 三太子道301號3樓(進天台)1200呎 55 州屬項

(租图)四号配道美景台 | 座三樓26

00呎租(租)(有冰池) 旧話:5—458804·458951台

南方工業大厦招租 吳浦打岡坪海94-100號 战餘四郡 即可入伙 间**找15,000**头 山吹租 \$0.58 租接國 川田 山市 複合

癸油打码坪街58—76號 此像地下。二世及四世日座 地下及二、三、六樓 **世單位由五千**呎 母單位由萬五千呎 至萬餘, 至萬八千岁

名均<mark>返</mark>在 则可出私

版宜租仔 租作四間 虹男連4 工政和大 夏 業 248067 248067 248067 248067 248067 248067 248067 福成工業大厦出售 土以常但日街一號A

無柱位•即買刨用•可分期

H二三七三五C

一个个九

亚大百

中環

上業大厦

香港行石研灣通近縣禾街出海新區。面積由4000尺至17566尺 **用,每尺六角半售,每尺七十 虹韶**: 5)466211半列卸治

治 備 河 百 府 発 百 尺 八 有 機 樓 发五號七 相 號三 地 100km 相 版 下 100km ≫特大千成各接千 3期增尺和行修尺 日祖別適道生好目 一級語思治中,理解四對 铜器 前地位位 租 梅耶·天承租/ 千 百 餘餘 售 裝成層裝百 商呎百餘 高化 售 村租租租 景位台位 售 呎 呎 呎 。修督售修呎 用 号 呎 房 屬

MEDICAL PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART 木厰街36號租售 面積:4100呎 【電話:H 二五三〇〇三洽: - Propriestation of the second of the second

音迎鬼栗岭大约强木曲火干一即服占 恒生銀行 出第5 5 0 9

德輔道西234-242號(單邊西源里) **溪昌大厦** 現與田錦租售 **赶盛舖位,十八呎高,十年付款** 四世尺章 三约裝工 治陽處:梁恩記建築公司 〇 修说 電話 5-221290·5-228905

• 設計機良 無任何 •

设建平岛 法证 台遮前所 加阻口心 紙入 日本報 祖吉 二 歩深 田本報 留 書 本 間 表水 | 🖳 租靚 四餘豐沙 〇 呎大咀

面小艮

一合尺商 〇 水微道 | 日三南近

禪各近菜 九 號六二

|九 向度柯

一角三士

一商概甸

黄住六路

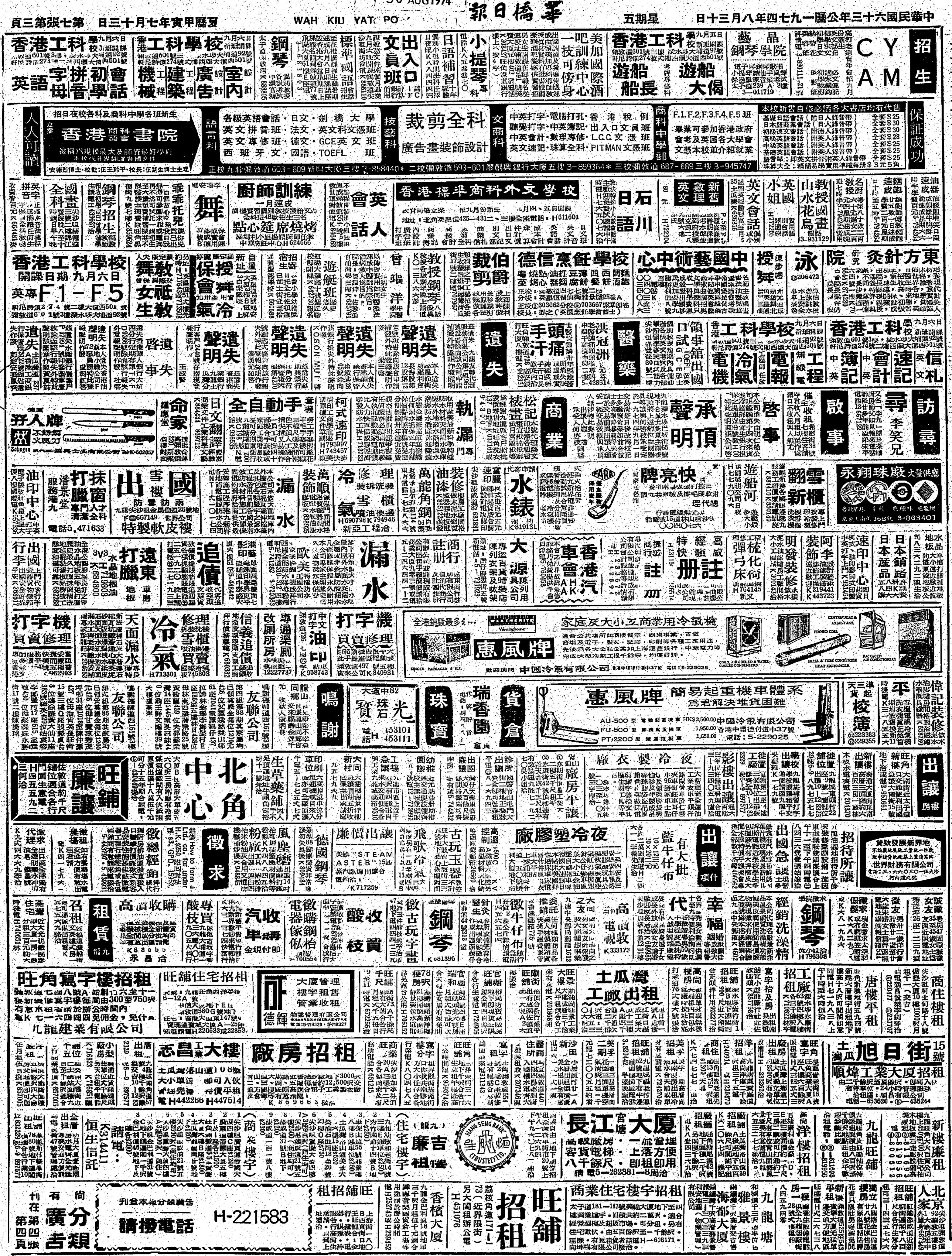


址意服器行王B上 滑網谷••吐四部 治•行眼鐘舖資街 耐高競級合街— 到尚••□八 上生洋迅金地〇

廣分

去類

四四真娥



舖

退工,怕在的年龄母被些心思想但大那息息动作你是生,老是是现外的最后的不是是一种,是是仍然不是

新

員子口牌

不無要有

吃多波幾

香了粮强

日三十月七年寅甲曆夏

頁四第張七第

方到道章枝時,變的,大,眼虛招



,始情不是有我金,你签快有匙取等年求實了旅很之便工你會住個存,讓就名地時給他,然宿住。館館 伸作得接在戶入足我得的 手吧。年見這口布修查帶。

按·配任旅的列五核形其 按一住何館·斯十一那次

四寸 於四於 以夜 河, ,客無 星四 水聚旅都室整週期先 的暗館沒,架裏計令

得走號

爲你都

打腳 言房的一 描得, 間房天住

起招已 了。数出

把實行

學新傳有

受水,小,下非 練買

對生肥生,色所當小,却字

WAH KIU YAT PC

文之然減温,的了一 即者底的 明說用輕是千另一條 使,的科 思絕科對逃秋一個生來死人消學 思對學死避萬個節命生去人滅方息 其項在,說疑冤但一卷論上生已在固另的存亡死避罪但內生方中是與迄。的爲有人。,。愈是今且一生在,亡死一心,,的 即由冒人以房一鬼今郊能了不有

成 表 象 却 的 中 樣 , 經 童 君 新 間 地 生 通 三 能 一 鑒 一 但 關 人 倫·海過·桑是生位泰去,來生海一中的熱魚堪前是能,·生

魚食,頭要三 入魚魚雄也し 們的熟一,

国角,営石

常想**测和?你**所以了?小说叫個男

無處土,我也相信的是那是正實思 **大,但缺點也在 活處在於合作**

于马。

技荡, 池人

,了恰選本 附近好歷是 职來一町原

多要,怕

也一美朝間至可 不雙得頤,少不 學與例才在早

此他,覺做交。之秘是人人一就入眞企到學談 際之很的,雙是

追壓是一個 二娜 怎, 彈明

是好些了? 忙道!「二

,在台北是柳國手的,係 台灣來的裕**匯男子鹽球**廢

人北南是,在其,醇草一旋他四丁

監到

由 台灣男

力將。。有 w 到至位歐地大相與, 脚特 友大實冠後男兩十段,即 **並陸力軍,女三二,以練**

中兩宣常關政無佔,勢六中一香鹽過女國際傳。還問論到氣一吹國坐港打南鹽 上兩算題如便力來以人頭體 「是,定服的希瑟版 日 我她 齊統 吃三鹼南 高 望一上本相們 女的

间已去, 去付的我 和出已已

知酒 - 四 - 四 盤 地

夜帶

弱客現 1 新 得托在 很,她

說!她最片

?給得

激媚四

咖媚五

鲍娅

的而,嫁約和個天

計值一 算,珍說 ,一問你

了天最立 大 是 注 成 的 , 通 的